

Uputstvo za upotrebu (EN)

Black & Decker štapni usisivač aku Extrem



Cenoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

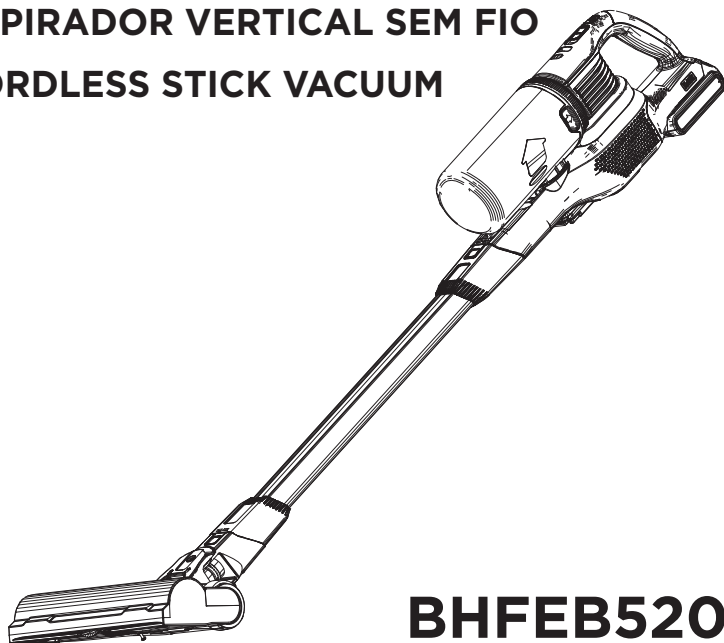
<https://cenoteka.rs/p/black-and-decker-stapni-usisivac-aku-extrem/>

BLACK+ DECKER®

MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUAL DE INSTRUÇÕES
INSTRUCTIONS MANUAL

ASPIRADORA VERTICAL
INALÁMBRICA

ASPIRADOR VERTICAL SEM FIO
CORDLESS STICK VACUUM



BHFE520D

Por favor lea antes de regresar este producto por cualquier razón.

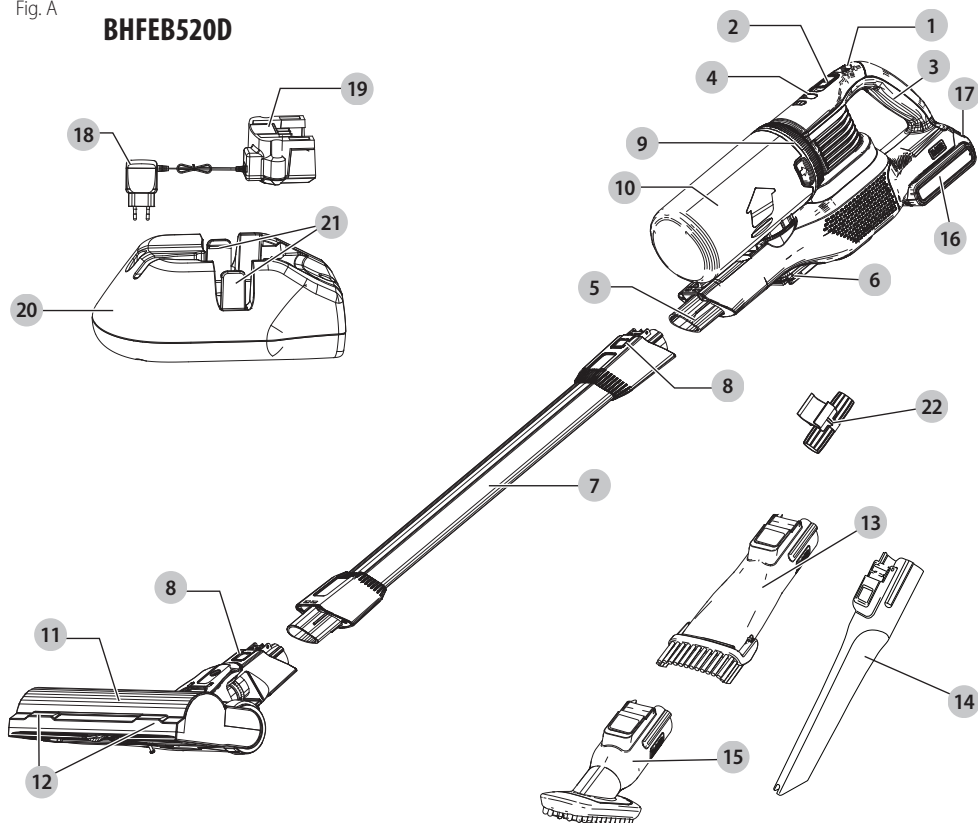
Leia antes de devolver este produto por qualquer motivo.

Please read before returning this product for any reason.

Español (<i>traducido de las instrucciones originales</i>)	5
Português (<i>Traduzido das instruções originais</i>)	14
English (<i>original instructions</i>)	23

Fig. A

BHFE520D



- 1 Botón ON/OFF
- 2 Interruptor de potencia variable
- 3 Manija principal
- 4 Botón de encendido/apagado de cepillo de piso
- 5 Entrada de aspiradora
- 6 Puerto de carga
- 7 Tubo de extensión
- 8 Seguro de liberación de accesorio
- 9 Tapa de depósito de polvo
- 10 Depósito de polvo extraíble
- 11 Cepillo de piso
- 12 Linterna LED
- 13 Cepillo 2 en 1
- 14 Herramienta para fisuras
- 15 Herramienta para pelo de mascotas
- 16 Paquete de batería
- 17 Botón de liberación de batería
- 18 Cargador
- 19 Cargador de copa
- 20 Estación de carga
- 21 Lengüetas de retención
- 22 Sujetador de almacenamiento de accesorios

- 1 Botão de LIGAR/DESLIGAR
- 2 Interruptor de energia variável
- 3 Empunhadura principal
- 4 Botão de LIGAR/DESLIGAR da escova de piso
- 5 Entrada do aspirador
- 6 Porta de carregamento
- 7 Tubo extensor
- 8 Botão de destrava do acessório
- 9 Tampa do recipiente de pó
- 10 Recipiente de pó
- 11 Escova de piso
- 12 Luz de trabalho LED
- 13 Escova 2 em 1
- 14 Ferramenta de fissura
- 15 Ferramenta para remoção de pelos
- 16 Conjunto de baterias
- 17 Botão de destrava da bateria
- 18 Carregador
- 19 Carregador tipo copo
- 20 Estação de carga
- 21 Abas de retenção
- 22 Clipe de armazenamento de acessórios

- 1 ON/OFF button
- 2 Variable power switch
- 3 Main handle
- 4 Floor brush ON/OFF button
- 5 Vacuum inlet
- 6 Charge port
- 7 Extension tube
- 8 Accessory release latch
- 9 Dust canister cap
- 10 Lift away dust canister
- 11 Floor brush
- 12 LED worklight
- 13 2 in 1 brush
- 14 Crevice tool
- 15 Pet hair tool
- 16 Battery pack
- 17 Battery release button
- 18 Charger
- 19 Cup Charger
- 20 Charging station
- 21 Retaining tabs
- 22 Accessory storage clip

Fig. B

Indicators

	Charging	-----
	Bloc-piles en Cours de Chargement Unidad en Proceso de Carga	
	Fully Charged	=====
	Bloc-piles Chargé Unidad Cargada	
	Hot/Cold Pack Delay	- . - . - .
	Suspension de Charge Contre le Chaud/Froid Restraso por Unidad Caliente/Fría	
	Bad Battery	
	Mauvaise batterie Batería defectuosa	

Fig. C

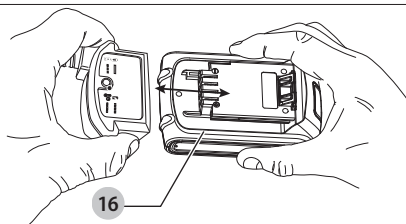


Fig. D

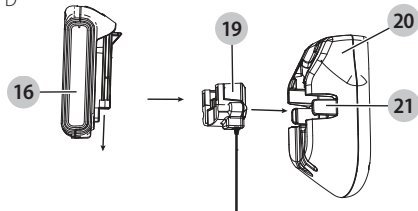


Fig. E

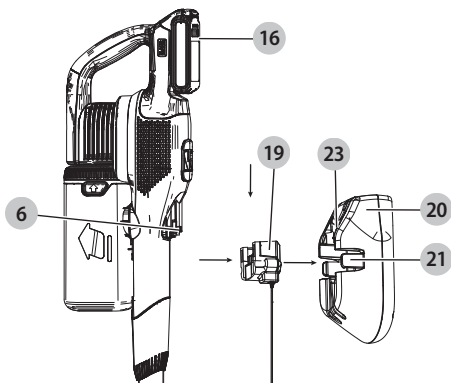


Fig. F

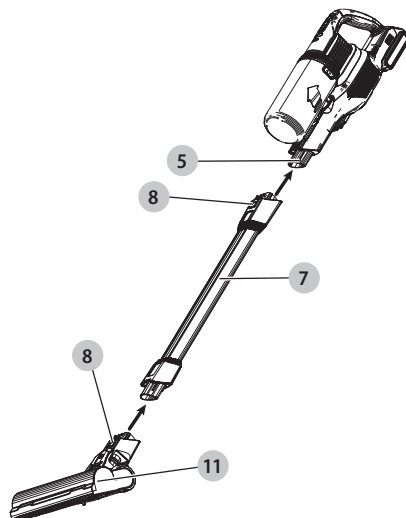


Fig. G



Fig. H

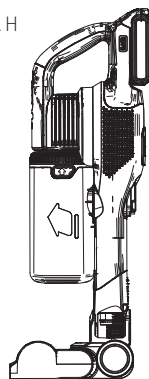


Fig. I



Fig. J

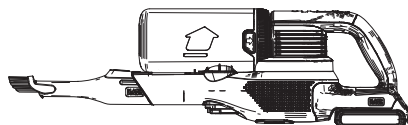


Fig. K

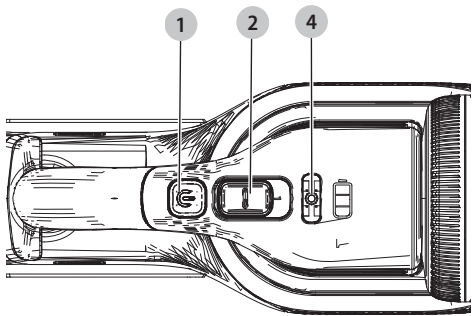


Fig. L

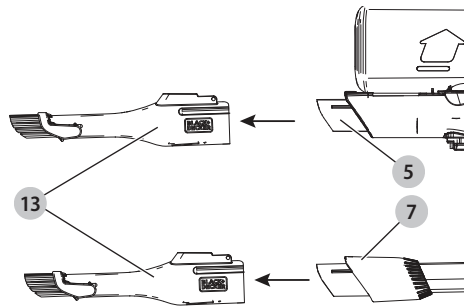


Fig. M

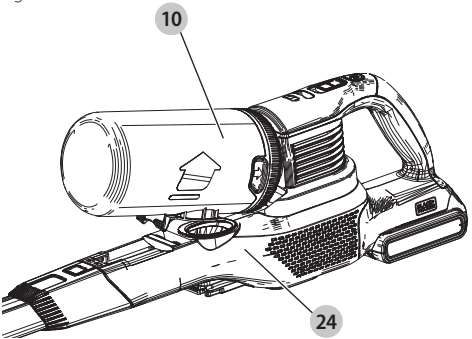


Fig. N

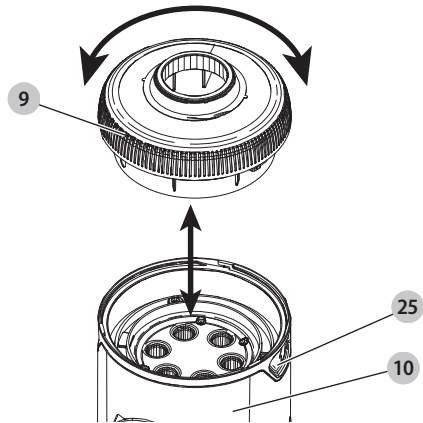


Fig. O

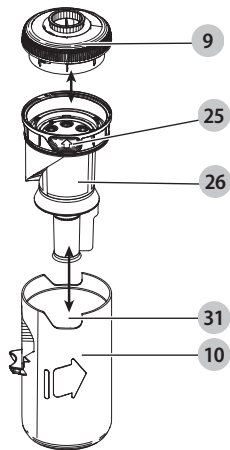


Fig. P

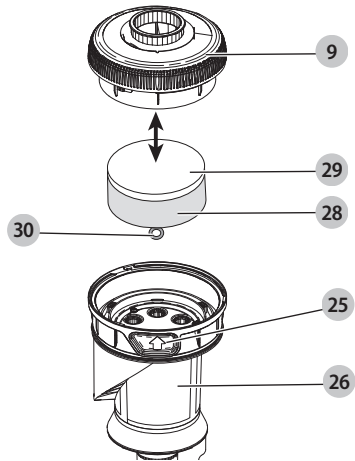


Fig. Q

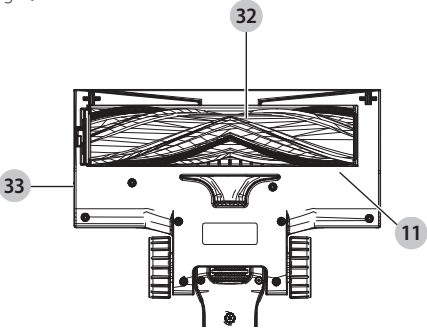
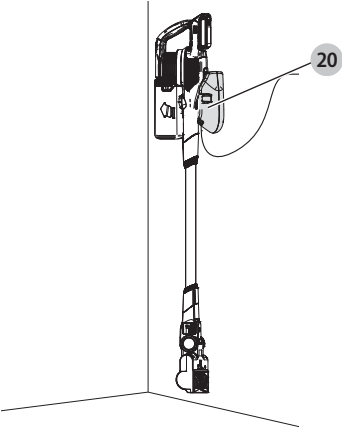


Fig. R



⚠ ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. La falla en seguir las advertencias e instrucciones puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones serias.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, lea el manual de instrucciones.

Uso pretendido

Su aspiradora BLACK+DECKER ha sido diseñada para aspirar desórdenes secos cotidianos. Este aparato está diseñado para uso doméstico únicamente.

Definiciones: Símbolos y Palabras de Alerta de Seguridad

Este manual de instrucciones usa los siguientes símbolos y palabras de alerta de seguridad para alertarlo sobre situaciones peligrosas y su riesgo de lesiones personales o daño a la propiedad.

⚠ PELIGRO: Indica una situación peligrosa inminente que, si no se evita, **resultará en la muerte o lesiones serias.**

⚠ ADVERTENCIA: Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, **podría resultar en la muerte o lesiones serias.**

⚠ ATENCIÓN: Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, **puede resultar en lesiones menores o moderadas.**

⚠ (Usado sin la palabra) Indica un mensaje relacionado con la seguridad.

AVISO: Indica una práctica **no relacionada con lesiones personales** que, si no se evita, **puede resultar en daño a la propiedad.**

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando use aparatos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO.

⚠ ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. La falla en seguir las advertencias e instrucciones indicadas a continuación puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones serias.

⚠ ADVERTENCIA: Algunos polvos domésticos contienen químicos conocidos por el Estado de California que causan cáncer, y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos tales como asbesto y plomo en pintura a base de plomo.

⚠ ADVERTENCIA: No intente modificar o reparar el aparato.

⚠ ADVERTENCIA: No cargue la batería en temperaturas ambiente menores a 39°F (4°C) o mayores a 104°F (40°C). Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el aparato fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones. Cargar inadecuadamente o en una temperatura fuera del rango especificado puede dañar la batería e incrementar el riesgo de incendio.

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendios, descarga eléctrica, o lesiones:

- Riesgo de descarga eléctrica. Para protegerse contra riesgo de descarga eléctrica, no coloque la base de carga en agua u otro líquido.
- No permita que se use como un juguete. Se necesita poner atención cuando sea usado por o cerca de niños.
- Sólo use como se describe en este manual. Sólo use conexiones recomendadas por el fabricante.
- Si el aparato no funciona como debería, se ha dejado caer, se dañó, se dejó en exteriores, o se dejó caer en agua, regréselo a un centro de servicio.
- No maneje el cargador, incluyendo el enchufe del cargador, y las terminales del cargador con las manos húmedas.
- No coloque ningún objeto en las aberturas. No lo use con ninguna abertura bloqueada; manténgalo libre de polvo, pelusa, cabello y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Mantenga el cabello, ropa suelta, y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas y partes móviles.
- Tenga cuidado adicional cuando limpie en escaleras.
- No lo use para recoger líquidos inflamables o combustibles, tales como gasolina, o en áreas donde puedan estar presentes.

- No recoja nada que esté encendido o humeando, tal como cigarrillos, cerillos, o cenizas calientes.
- No lo use sin bolsa para polvo y/o filtros en su lugar.
- No cargue la unidad en exteriores.
- Sólo use el cargador suministrado por el fabricante para recargar.
- No incinere el aparato incluso si está dañado severamente. Las baterías pueden explotar en el fuego.
- Este aparato está diseñado para uso doméstico únicamente y no para uso comercial o industrial. La unidad se debe colocar o montar lejos de tarjas y superficies calientes.
- Conecte el cargador directamente en un tomacorriente eléctrico.
- Use el cargador únicamente en un tomacorriente eléctrico estándar (120V/60Hz).
- Desconecte el cargador del tomacorriente antes de cualquier limpieza o mantenimiento de rutina.
- No vea dentro de las ventilas de aire cuando la unidad esté encendida, ya que existe una posibilidad de que se descarguen desechos pequeños de las ventilas de aire, en especial después de la limpieza / reemplazo del filtro ya que el desecho dentro de la unidad se puede mover.
- Pueden ocurrir fugas de las celdas de la batería bajo condiciones extremas. Si el líquido, que es una solución de 20-35% de hidróxido de potasio, tiene contacto con la piel (1) lave rápidamente con agua y jabón o (2) neutralice con un ácido suave tal como jugo de limón o vinagre. Si el líquido entra en los ojos, lávelos de inmediato con agua limpia por un mínimo de 10 minutos. Busque atención médica.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Advertencias de seguridad adicionales

- a) **Evite el arranque no intencional. Asegure que el interruptor esté en la posición apagada antes de recoger o transportar el aparato.** Transportar el aparato con su dedo en el interruptor o energizar el aparato que tenga el interruptor encendido puede provocar accidentes.
- b) **Desconecte el paquete de la batería del aparato antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios, o guardar el aparato.** Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de encender el aparato por accidente.
- c) **Sólo recargue con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador que es adecuado para un tipo de paquete de batería puede crear un riesgo de incendio cuando se use con otro tipo de batería.
- d) **Use el aparato únicamente con los paquetes de batería diseñados específicamente.** El uso de cualquier otro paquete de batería puede crear un riesgo de lesiones e incendio.
- e) **Cuando el paquete de batería no esté en uso, manténgalo alejado de otros objetos metálicos, como sujetadores de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que puedan hacer una conexión de**

una terminal a la otra. Poner en corto las terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.

- f) **Bajo condiciones abusivas, el líquido puede ser expulsado de la batería; evite el contacto. Si ocurre contacto accidentalmente, lave con agua. Si el líquido hace contacto con los ojos, busque ayuda médica adicional.** El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.
- g) **No use un paquete de batería que esté dañado o modificado.** Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar comportamiento imprevisto que resulte en incendio, explosión o riesgo de lesiones.
- h) **No exponga un paquete de batería o aparato a fuego o temperatura excesiva.** La exposición a fuego o temperatura mayor a 266°F (130°C) puede causar una explosión.
- i) **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de batería o el aparato fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** Cargar inadecuadamente o en una temperatura fuera del rango especificado puede dañar la batería e incrementar el riesgo de incendio.
- j) **Pida que el servicio sea realizado por una persona de reparación calificada usando únicamente partes de reemplazo idénticas.** Esto garantizará que se mantenga la seguridad del producto.
- k) **No modifique ni intente reparar el aparato o el paquete de batería, excepto como se indica en las instrucciones de uso y cuidado.**
- l) **Nunca permita que los niños, personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento o personas que no están familiarizadas con estas instrucciones utilicen la máquina; las regulaciones locales pueden restringir la edad del operador.**
- m) **Los niños no deben jugar con la máquina.**
- n) **Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento del usuario sin supervisión.**

Información de seguridad adicional

 **ADVERTENCIA:** Nunca modifique la herramienta eléctrica o ninguna parte de ella. Podría resultar en daño o lesiones personales.

 **ADVERTENCIA:** SIEMPRE use gafas de seguridad. Las gafas de uso diario NO son gafas de seguridad. También use una careta o máscara de polvo si la operación de corte produce polvo. SIEMPRE USE EQUIPO DE SEGURIDAD CERTIFICADO:

- Protección para los ojos ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3),
- Protección auditiva ANSI S12.6 (S3.19),
- Protección respiratoria NIOSH/OSHA/MSHA.

 **ADVERTENCIA:** Algún polvo creado por lijado, aserrado, pulido, perforación eléctricos y

otras actividades de construcción contienen químicos conocidos por el Estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estos químicos son:

- plomo a partir de pinturas a base de plomo,
- sílice cristalino de ladrillos y cemento y otros productos de mampostería, y
- arsénico y cromo a partir de madera tratada químicamente.

Su riesgo a partir de estas exposiciones varía, dependiendo de qué tan a menudo realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos químicos: trabaje en un área bien ventilada, y trabaje con equipo de seguridad aprobado, tal como máscaras de polvo que estén diseñadas específicamente para engrasar la cavidad del tubo para partículas microscópicas.

- **Use ropa de protección y lave las áreas expuestas con agua y jabón.** Permitir que el polvo entre en su boca, ojos, o que quede sobre la piel puede promover la absorción de químicos peligrosos. Dirija las partículas lejos de la cara y el cuerpo.
- **Use la aspiradora de extracción de polvo adecuada para retirar la mayoría de polvo estático y transportado por aire.** La falla en retirar el polvo estático y transportado por aire podría contaminar el ambiente de trabajo y presentar un riesgo de salud mayor al operador y personas en las cercanías.
- **Use abrazaderas u otras maneras prácticas para asegurar y soportar la pieza de trabajo a una plataforma estable.** Sostener la pieza de trabajo a mano o contra su cuerpo es inestable y puede guiar a la pérdida de control y lesiones.
- **Las ventilas de aire a menudo cubren las partes móviles y se deben evitar.** La ropa suelta, joyería, o cabello largo podrían quedar atrapados en las partes móviles.

ATENCIÓN: Cuando no esté en uso, coloque la herramienta en su lado sobre una superficie estable donde no cause un peligro de tropiezo o caída. Algunas herramientas con paquetes de batería grandes pueden quedar verticales sobre el paquete de batería pero se pueden voltear fácilmente. La etiqueta en su herramienta puede incluir los siguiente símbolos. Los símbolos y sus definiciones son los siguientes:

V..... volts	sfpm..... pies de superficie
Hz..... hertz	por minuto
min..... minutos	SPM..... carreras por minuto
— o DC..... corriente directa	A..... amperes
Ⓢ..... Construcción Clase I (conectada a tierra)	W..... watts
.../min..... por minuto	Wh..... watt horas
BPM..... golpes por minuto	Ah..... amperios hora
IPM..... impactos por minuto	~ o AC..... corriente alterna
OPM..... oscilaciones por minuto	~ o CA/CD..... corriente alterna o directa
RPM..... revoluciones por minuto	Ⓢ..... Construcción Clase II (aislamiento doble)
	n ₀ sin carga velocidad

n..... velocidad nominal	Ⓢ..... use protección respiratoria
PSI..... libras por pulgada cuadrada	Ⓢ..... use protección para los ojos
Ⓢ..... terminal de conexión a tierra	Ⓢ..... use protección auditiva
⚠..... símbolo de alerta de seguridad	Ⓢ..... lea toda la documentación
⚠..... radiación visible—no mirar directamente a la luz	Ⓢ..... no exponga a la lluvia

BATERÍAS Y CARGADORES

El paquete de batería no está completamente cargado cuando se retira del cartón. Antes de usar la batería y el cargador, lea las siguientes instrucciones de seguridad y luego siga los procedimientos de carga descritos. Cuando solicite paquetes de baterías de repuesto, asegúrese de incluir el número de catálogo y el voltaje.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

Instrucciones de seguridad importantes para todos los paquetes de batería

⚠ ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones y marcas de precaución para el paquete de la batería, el cargador y el producto. La falla en seguir las advertencias e instrucciones puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones serias.

- **No cargue o use el paquete de batería en atmósferas explosivas, como en la presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.** Insertar o retirar el paquete de batería del cargador puede encender el polvo y los vapores.
- **Nunca fuerce el paquete de batería dentro del cargador. No modifique el paquete de batería en ninguna forma para instalarlo en un cargador no compatible ya que el paquete de batería se puede romper causando lesiones personales serias.**
- **Cargue los paquetes de batería únicamente en cargadores BLACK+DECKER.**
- **Consulte la tabla al final de este manual respecto a paquetes de batería y cargadores compatibles**
- **NO** salpique ni sumerja en agua u otros líquidos.
- **NO** permita que agua o ningún otro líquido entre al paquete de batería.
- **No almacene ni use la herramienta y el paquete de baterías en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o exceder los 104 °F (40 °C) (como cobertizos exteriores o edificios de metal en verano).** Para obtener la mejor vida útil, guarde los paquetes de baterías en un lugar fresco y seco.

NOTA: No guarde los paquetes de baterías en una herramienta con el interruptor de gatillo bloqueado.

Nunca sujete con cinta el interruptor de gatillo en la posición ON.

- **No incinere el paquete de batería incluso si está dañado severamente o está completamente agotada.** El paquete de batería pueden explotar en el fuego. Se crean humos y materiales tóxicos cuando se queman los paquetes de baterías de ion de litio.
- **Si el contenido de la batería entra en contacto con la piel, lave de inmediato el área con jabón suave y agua.** Si el líquido de la batería entra en los ojos, enjuague con agua sobre el ojo abierto durante 15 minutos o hasta que desaparezca la irritación. Si se necesita atención médica, el electrólito de la batería está compuesto por una mezcla de carbonatos orgánicos líquidos y sales de litio.
- **El contenido de las celdas de batería abiertas puede causar irritación respiratoria.** Proporcione aire fresco. Si los síntomas persisten, busque atención médica.
- **El líquido de la batería puede ser inflamable si se expone a chispas o llamas.**
- **Nunca intente abrir el paquete de baterías por ninguna razón. Si la caja del paquete de baterías está agrietada o dañada, no la inserte en el cargador.** No aplaste, deje caer o dañe el paquete de la batería. No use un paquete de baterías o cargador que haya recibido un golpe fuerte, se haya dejado caer, se haya aplastado o dañado de cualquier manera (por ej., perforado con un clavo, golpeado con un martillo, o pisado). Los paquetes de batería dañados se deben regresar al centro de servicio para reciclaje.

Recomendaciones de almacenamiento

El mejor lugar de almacenamiento es aquel que es fresco y seco, alejado de la luz solar directa y del exceso de calor o frío. Guarde el paquete de batería completamente cargado fuera del cargador.

Instrucciones de limpieza de paquete de batería

La suciedad y grasa se pueden retirar del exterior de la batería con una tela o cepillo no metálico suave. No use agua o ninguna solución de limpieza.

Transporte

ADVERTENCIA: Riesgo de Incendio.

No guarde, transporte, o lleve el paquete de batería de forma que objetos de metal puedan tener contacto con las terminales expuestas de la batería. Por ejemplo, no coloque la batería en delantales, bolsillos, cajas de herramientas, cajas de juego de productos, cajones, etc., con clavos sueltos, tornillos, llaves, monedas, herramientas manuales, etc. Al transportar paquetes de baterías individuales, asegúrese que las terminales de la batería estén protegidas y bien aisladas de materiales que puedan entrar en contacto con ellas y causar un cortocircuito.

NOTA: Los paquetes de batería de ion de litio no se

deben colocar en equipaje de mano en aviones y se deben proteger adecuadamente contra corto circuito si están en el equipaje registrado.

Instrucciones de seguridad importantes para todos los cargadores de batería

ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones y marcas de precaución para el paquete de la batería, el cargador y el producto. La falla en seguir las advertencias e instrucciones puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones serias.

- **NO intente cargar el paquete de batería con cargadores diferentes al cargador BLACK+DECKER.** Los cargadores y paquetes de batería BLACK+DECKER están diseñados específicamente para funcionar juntos.
- **Estos cargadores no están destinados para ningún otro uso que no sea cargar paquetes de batería recargables BLACK+DECKER.** Cargar otros tipos de baterías puede causar que se sobrecalienten y exploten, resultando en lesiones personales, daño a la propiedad, incendio, descarga eléctrica o electrocución.
- **No exponga el cargador a la lluvia o la nieve.**
- **NO permita que agua o ningún otro líquido entre al cargador.**
- **Jale por el enchufe en lugar del cable cuando desconecte el cargador.** Esto reducirá el riesgo de daños al enchufe y cable eléctricos.
- **Asegúrese que el cable esté ubicado de forma que no se pueda pisar, provoque tropiezos, o de otra forma esté sujeto a daño o esfuerzo.**
- **No use un cable de extensión a menos que sea absolutamente necesario.** El uso de un cable de extensión inadecuado podría resultar en riesgo de incendio, descarga eléctrica o electrocución.
- **Cuando opere un cargador al aire libre, proporcione siempre un lugar seco y use un cable de extensión adecuado para uso en exteriores.** El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- **Un cable de extensión debe tener un tamaño de cable adecuado (AWG o American Wire Gauge) por seguridad.** Cuanto menor es el número de calibre del cable, el cable será más pesado y por lo tanto su capacidad. Un cable de tamaño inferior causará una caída en el voltaje en línea que resulta en una pérdida de energía y sobrecalentamiento. La siguiente tabla muestra el tamaño correcto a usar dependiendo de la longitud total de todos los cables de extensión juntos, y la clasificación de amperes de la placa de identificación. Si tiene duda, use el calibre más pesado siguiente.

Voltaje (Voltios)	Longitud total de cable en metros (m)			
120-127V	0-7	7-15	15-30	30-50
220 V	0-15	15-30	30-60	60-100
Amperes nominales Rango	Área transversal mínima del cable en milímetros (mm ²)			
0-6A	1.0	1.5	1.5	2.5
6-10A	1.0	1.5	2.5	4.0
10-12A	1.5	1.5	2.5	4.0
12-16A	2.5	4.0	No recomendado	

- **No coloque ningún objeto sobre el cargador.** Coloque el cargador en una posición lejos de cualquier fuente de calor.
- **No opere el cargador con un cable o enchufe dañado,** solicite que los replacen inmediatamente.
- **No opere el cargador si recibió un golpe fuerte, se dejó caer o se dañó de cualquier manera.** Llévelo a un centro de servicio autorizado.
- **No desensamble el cargador; llévelo a un centro de servicio autorizado cuando se requiera servicio o reparación.** El reensamble incorrecto puede resultar en un riesgo de descarga eléctrica, electrocución o incendio.
- **El cargador está diseñado para operar con corriente eléctrica doméstica estándar de 120V. No intente usarlo en ningún otro voltaje.** Esto no aplica al cargador de vehículos.
- **Los materiales extraños de naturaleza conductiva tales como, pero sin limitarse a, polvo de pulido, rebabas de metal, lana de acero, papel aluminio, o cualquier acumulación de partículas metálicas se deben mantener alejados de las cavidades del cargador.**
- **Siempre desconecte el cargador del suministro de energía cuando no haya paquete de baterías en la cavidad.**

Carga de la batería (Fig. A—E)

El cargador suministrado ofrece tres formas posibles de cargar su batería.

- Carga de copa
- Carga de copa montada en pared
- Carga montada en pared de unidad

Carga de copa estándar (Fig. C)

1. Conecte el cargador en un tomacorriente apropiado antes de insertar el paquete de batería **16**.
2. Inserte el paquete de batería en el cargador de copa **19**.
3. El LED verde comenzará a parpadear indicando que la batería se está cargando.
4. La terminación de la carga se indica por el LED verde que permanece encendido continuamente. El paquete está completamente cargado y se puede usar en este momento o dejarse en el cargador.

Carga de copa montada en pared (Fig. D)

1. Marque la ubicación de los orificios para tornillos de la estación de carga en la pared (al alcance de un tomacorriente para cargar la aspiradora mientras está en la estación de carga **20**).
2. Asegure la estación de carga **20** a la pared con los tornillos y los tapones adecuados para el tipo de pared y el peso del aparato.
3. Instale el cargador de copa en la estación de carga (Fig. D). Asegúrese que esté bloqueado en su lugar antes de continuar.
NOTA: Para retirar el cargador de copa de la base de carga, jale las lengüetas de retención **21** y levante el cargador de copa **19**.
4. Conecte el cargador en un tomacorriente apropiado antes de insertar el paquete de batería.
5. Deslice el paquete de la batería **16** en la estación de carga.

⚠ ADVERTENCIA: Sólo cargue baterías en temperatura ambiente mayor a 40 °F (4.5 °C) y menor a 105 °F (+40.5 °C).

6. El cargador no cargará un paquete de batería defectuoso, lo que puede indicarse por la luz que permanece apagada o la luz roja parpadeando rápidamente. Lleve el cargador y el paquete de batería a un centro de servicio autorizado si la luz permanece apagada o la luz roja parpadea rápidamente.
NOTA: Consulte la etiqueta cerca de la luz de carga en el cargador respecto a los patrones de parpadeo.

Demora de paquete caliente/frío

Cuando el cargador detecta un paquete de batería que esté demasiado caliente o demasiado frío, comienza automáticamente una Demora de Paquete Caliente/Frío, suspendiendo la carga hasta que el paquete de batería alcance una temperatura apropiada. El cargador cambia automáticamente al modo de carga del paquete. Esta característica garantiza la vida máxima del paquete de batería.

Un paquete de batería frío puede cargar a un ritmo más lento que un paquete de batería caliente.

La demora de paquete caliente/frío se indicará por la luz roja que parpadea continuamente con una iluminación corta seguida por una larga (vea el cargador respecto al patrón de parpadeo). Una vez que la batería haya alcanzado la temperatura adecuada, el cargador reanudará el proceso de carga.

Sistema de protección electrónica

Las herramientas de ion de litio están diseñadas con un Sistema de Protección Electrónica que protegerá el paquete de batería contra sobrecarga, sobrecalentamiento o descarga profunda. La herramienta se apagará automáticamente y el paquete de batería se necesitará volver a cargar.

Notas Importantes de Carga

1. El cargador y el paquete de baterías pueden calentarse al tacto durante la carga. Esta es una condición normal y no indica un problema. Para facilitar el enfriamiento de la batería después de su uso, evite colocar el cargador o la batería en un ambiente cálido, como en un cobertizo de metal o un remolque sin aislamiento.
2. Si la batería no se carga correctamente:
 - a. Verifique la operación del receptáculo conectando una lámpara u otro aparato;
 - b. Revise si el receptáculo está conectado a un interruptor de luz que apague la energía cuando apague las luces;
 - c. Si persisten los problemas de carga, lleve la herramienta, el paquete de batería y el cargador a su centro de servicio local.
3. Puede cargar un paquete parcialmente usado cuando lo desee sin ningún efecto adverso en el paquete de baterías.

Instrucciones de limpieza de cargador

⚠ ADVERTENCIA: *Riesgo de descarga eléctrica. Desconecte el cargador del tomacorriente CA antes de limpiar. La suciedad y grasa se pueden retirar del exterior del cargador con una tela o cepillo no metálico suave. No use agua o ninguna solución de limpieza.*

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA USO FUTURO

Almacenamiento y carga de batería de aspiradora montada en pared (Fig. D, E)

El producto se puede colocar en una pared para proporcionar un almacenamiento conveniente y un punto de carga para el aparato. Cuando se monte en una pared, asegúrese que el método de montaje sea adecuado para el tipo de pared y que sea apropiado para el peso del aparato.

1. Marque la ubicación de los orificios para tornillos de la estación de carga en la pared (en una altura que permita que la unidad cuelgue sin golpear el piso y al alcance de un tomacorriente para cargar la aspiradora mientras está en la estación de carga 20).
2. Fije la estación de carga 20 a la pared con los tornillos y los tapones adecuados para el tipo de pared y el peso del aparato.
3. Instale el cargador de copa 19 en la estación de carga (Fig. D). Asegúrese que esté bloqueado en su lugar antes de continuar.
NOTA: Para retirar el cargador de copa de la base de carga, jale las lengüetas de retención 21 y levante el cargador de copa.
4. Conecte el cargador en un tomacorriente apropiado.
5. Con la batería 16 instalada en la aspiradora, deslice el puerto de carga 6, ubicado en la base de la aspiradora, sobre las ranuras 23 de la estación de carga.

6. El LED blanco en la aspiradora comenzará a parpadear indicando que la batería se está cargando.
7. Los LED blancos se iluminarán en segmentos, mostrando el estado de carga en la batería
8. La terminación de la carga se indica cuando se apagan los LED blancos. El paquete está completamente cargado y se puede usar en este momento o dejarse en el cargador.

ENSAMBLE Y AJUSTES

⚠ ADVERTENCIA: *Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad y retire el paquete de batería antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.*

Ensamble (Fig. F)

⚠ ADVERTENCIA: *Cuando no esté en uso, coloque la unidad con la parte trasera de aspirado viendo a una pared de forma que cualquier caída inadvertida de la unidad haga contacto con la pared y no con personas o mascotas.*

1. Alinee la parte superior del tubo de extensión 7 con la entrada de aspirado 5 como se muestra en la Fig. F.
2. Empuje el tubo de extensión 7 en la entrada de aspirado 5 para que se asegure en su posición.
3. Alinee la parte inferior del tubo de extensión 7 con el cepillo de piso 11 como se muestra en la Fig. F.
4. Presione la parte inferior del tubo de extensión 7 sobre el cepillo del piso 11 para que se asegure en su posición.
5. Para quitar un accesorio, presione el botón de liberación del poste de extensión 8 ubicado en la entrada de la aspiradora o la parte inferior del tubo de extensión y jale suavemente el accesorio conectado.

OPERACIÓN

⚠ ADVERTENCIA: *Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad y retire el paquete de batería antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.*

Instalación y desinstalación de Paquete de batería (Fig. A)

⚠ ADVERTENCIA: *Asegúrese que la herramienta/aparato esté en la posición apagada antes de insertar el paquete de la batería.*

NOTA: Para mejores resultados, asegúrese que su paquete de batería esté completamente cargado.

1. Para instalar el paquete de batería **1** en la manija de la herramienta, alinee el paquete de la batería con los rieles dentro de la manija de la herramienta y deslícelo en la manija hasta que el paquete de batería esté asentado firmemente en la herramienta y asegúrese que no se desconecte.
2. Para retirar el paquete de batería de la herramienta, presione el botón de liberación de batería **17** y jale firmemente el paquete de batería fuera de la manija de la herramienta. Insértelo en el cargador como se describe en la sección de cargador de este manual.

Indicador de estado de carga

Este aparato incluye un indicador de estado de carga que consiste en tres luces LED bancas que indican el nivel de carga restante en la batería. Esta función sólo está activa cuando la aspiradora está encendida o durante un ciclo de carga.

El indicador de estado de carga es una indicación de los niveles aproximados de carga restantes en el paquete de batería de acuerdo con los siguientes indicadores:

El indicador de batería LED muestra la carga restante y le advierte cuando la batería es baja. El LED final parpadeará continuamente cuando sólo falta 1 minuto de tiempo de operación. Todos los LEDs parpadearán cuando se descargue la unidad.

NOTA: El indicador de estado de carga sólo es una indicación de la carga que queda en la batería. No indica la funcionalidad de la herramienta y está sujeto a variación en base a los componentes del producto, la temperatura y la aplicación del usuario final.

Uso (Fig. A, G–J)

Esta aspiradora se puede usar en una de cuatro maneras.

- Con el tubo de extensión **7** y el cepillo de piso **11**. (Fig. G)
- Con el cepillo de piso **11**. (Fig. H)
- Con el tubo de extensión **7** y una herramienta de accesorios **15**, **14**, **13**. (Fig. I)
- Con la herramienta de accesorios **15**, **14**, **13**. (Fig. J)

Encendido y apagado (Fig. K)

1. Para encender, presione el botón ON/OFF **1**.
2. Para incrementar la potencia, deslice el interruptor de potencia variable **2** hacia adelante.

NOTA: Los LED indicadores de estado de carga se iluminarán mientras la aspiradora esté ENCENDIDA.

3. Para apagar, presione el botón ON/OFF **1** una segunda vez.
4. Regrese el producto al cargador de inmediato después de cada uso de forma que esté completamente cargado y listo para el siguiente uso.

NOTA: Asegúrese que el producto esté completamente conectado con el enchufe del cargador.

Apagado y encendido de cepillo de piso (Fig. A)

- Para apagar el cepillo de piso, presione el botón ON/OFF de Cepillo de piso **4**.
- Para encender el cepillo de piso, presione el botón ON/OFF de cepillo de piso **4** una segunda vez.

NOTA: Las luces de trabajo LED **12** se iluminarán cada vez que se encienda el cepillo de piso.

Uso de herramienta de accesorio (Fig. L)

Su aspiradora puede incluir algunas de las siguientes herramientas:

- Herramienta para fisuras.
- Cepillo 2 en 1
- Herramienta para pelo de mascotas.
- Los accesorios **15**, **14**, **13** se pueden instalar ya sea directamente al tubo de extensión **7** o a la entrada de aspiradora **5** como se muestra en la Fig. L.
- Alinee la parte superior de los accesorios **15**, **14**, **13** con la entrada de aspiradora **5** o el tubo de extensión **7** y empuje en su lugar para que se bloquee en posición como se muestra en la Fig. L.

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA: *Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad y retire el paquetes de batería antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.*

Limpieza

⚠ ADVERTENCIA: *Sople la suciedad y polvo de todas las ventilas de aire con aire limpio y seco por lo menos una vez a la semana. Para minimizar el riesgo de lesiones de los ojos, siempre use protección para los ojos aprobada por ANSI Z87.1 cuando realice este procedimiento.*

⚠ ADVERTENCIA: *Nunca use solventes u otros químicos fuertes para limpiar las partes no metálicas de la herramienta. Estos químicos pueden debilitar los materiales plásticos usados en estas partes. Use una tela humedecida únicamente con agua y jabón suave. Nunca permita que entre líquido a la herramienta; nunca sumerja ninguna parte de la herramienta en líquido.*

Limpieza y vaciado de aspiradora

⚠ ADVERTENCIA: *Peligro de proyectil/ respiratorio: nunca use la aspiradora sin su filtro.*

IMPORTANTE: La recolección máxima de polvo sólo se obtendrá con filtros limpios y un depósito para polvo vacío. Si

el polvo comienza a caer del producto después que se apaga, esto indica que el depósito de polvo está lleno y requiere que se vacíe.

NOTA: El filtro es reutilizable, no lo deseché cuando se vacíe el producto. Le recomendamos que reemplace los filtros **28**, **29** cada 6-9 meses según la frecuencia de uso.

Para vaciar el depósito de polvo y retirar el pre-filtro (Fig. M-P)

1. Levante y retire el depósito de polvo **12** del chasis **24** como se muestra en la Fig. M.
2. Mientras esté sobre un bote de basura, sujete las lengüetas hundidas **25** del pre-filtro **26** y jale hacia arriba para retirar el pre-filtro con los ciclones y la tapa del depósito de polvo **9**.
3. Vacíe el contenido del depósito de polvo **10**.
4. Golpee el pre-filtro **26** conforme sea necesario para retirar cualquier desecho.

Inserción de pre-filtro (Fig. O)

NOTA: El alojamiento del filtro se ajusta cómodamente en el recipiente de polvo y puede ser difícil de quitar al principio.

1. Instale el pre-filtro **26** en el depósito de polvo **10** asegurándose que la lengüeta del depósito de polvo **31** se alinee con las lengüetas hundidas **25** como se muestra en la Fig. O.
2. Instale el depósito de polvo en el chasis **24**, hasta que haga clic firmemente en posición.

Desinstalación de filtros (Fig. M—P)

1. Levante y retire el depósito de polvo **10** del chasis **24** como se muestra en la Fig. M.
2. Desatornille la tapa de depósito de polvo **9** en sentido contrario a las manecillas del reloj y levante el depósito de polvo **10**.
3. Retire el filtro de espuma **28** y el filtro de fieltro **29** jalando el lazo de plástico **30**.

Limpeza de filtros

1. Una vez que los filtros y pre-filtro se retiren del depósito de polvo **10** agite o cepille ligeramente cualquier polvo suelto del pre-filtro **26** y el filtro de espuma **28** y el filtro de fieltro **29**.
2. Enjuague el depósito de polvo **10** con agua jabonosa tibia.
3. Lave el filtro de espuma **28** y el filtro de fieltro **29** con agua jabonosa tibia.
4. Asegúrese que el filtro de espuma **28** y el filtro de fieltro **29** estén completamente secos antes de reinsertar los filtros en la tapa de depósito de polvo **9**.
5. Una vez que los filtros **28**, **29** estén limpios y completamente secos, colóquelos dentro de la tapa de depósito de polvo **9** con el lado de fieltro blanco en posición hacia arriba.

NOTA: El lado de espuma negra será visible cuando vea dentro de la tapa del depósito de polvo desde el lado inferior.

6. Con los filtros **28**, **29** instalados, atornille la tapa de depósito de polvo **9** en sentido de las manecillas del reloj sobre el pre-filtro **26**.
7. El pre-filtro **26** ahora se puede insertar en el depósito de polvo extraíble **10** de acuerdo con las instrucciones en la sección **Inserción de pre-filtro**.

• IMPORTANTE:

- Lave los filtros regularmente utilizando agua jabonosa tibia y asegúrese que estén completamente secos antes de usarlos de nuevo. Mientras más limpio esté el filtro, mejor se desempeñará el producto.
- Es muy importante que los filtros estén completamente secos y correctamente en posición antes del uso.

Desinstalación y limpieza de cepillos giratorios (Fig. Q)

⚠ ADVERTENCIA: *Para reducir el riesgo de lesiones a partir de partes móviles, desconecte el cabezal de piso y el tubo de extensión de la aspiradora antes de limpiar o dar servicio.*

1. Para retirar el cepillo giratorio **32** de la cabeza de piso **11** deslice el seguro de liberación **33** hacia la parte trasera de la cabeza de piso **11**.
2. Con el cepillo giratorio **32** liberado de la cabeza de piso **11**, sujete y levante el cepillo giratorio **32** completamente de la cabeza de piso **11** para limpiarlo.
3. Limpie cualquier polvo o desechos en el cepillo giratorio **32**.
4. Reinstale el cepillo giratorio **32** en la cabeza de piso **11** alineando el extremo con cuñas del cepillo giratorio **32** con los engranes ubicados en la cabeza de piso **11**.
5. Alinee el extremo cuadrado del ensamble de cepillo giratorio **32** con la ranura cuadrada en la cabeza de piso **11**.
6. Presione firmemente sobre el ensamble de cepillo giratorio **32** para asegurarlo en la cabeza de piso **11**. Asegúrese de escuchar un clic audible conforme el seguro de liberación **33** se conecte en su posición bloqueada.

Solución de problemas

Si el producto no funciona, revise lo siguiente:

La unidad no arranca

- El paquete de batería no está cargado.
- Revise los requerimientos de carga del paquete de batería.

El paquete de batería no carga

- El cargador no está conectado.
- Conecte el cargador en un tomacorriente que funcione. Consulte **Notas de carga importantes** respecto a más detalles.
- Temperatura de aire ambiente demasiado caliente o demasiado fría.

- Mueva el cargador y el paquete de batería a un área con temperatura mayor a 39 °F (4 °C) o menor a 104 °F (+40 °C).

Si el rendimiento de la aspiradora es deficiente, verifique lo siguiente:

- Vacíe el tazón de polvo. (Consulte la sección **Limpieza y Vaciado de la aspiradora**).
- Limpie los filtros. (Consulte la sección **Limpieza y Vaciado de la aspiradora**).
- Limpie el cepillo giratorio. (Consulte la sección **Desinstalación y Limpieza de cepillos giratorios**.)

Almacenamiento seguro (Fig. R)

⚠ ADVERTENCIA: *Cuando no esté en uso, coloque la unidad con la parte trasera de aspirado viendo a una pared de forma que cualquier caída inadvertida de la unidad haga contacto con la pared y no con personas o mascotas.*

La unidad se puede guardar con seguridad, cuando no esté en uso, colocando el cierre en la parte trasera de la unidad del motor sobre la estación de carga **20** como se muestra en la Fig. R.

Accesorios

⚠ ADVERTENCIA: *Ya que los accesorios, diferentes a los ofrecidos por BLACK+DECKER, no se han probado con este producto, el uso de tales accesorios con esta herramienta podría ser peligroso. Para reducir el riesgo de lesiones, sólo se deben usar accesorios recomendados por BLACK+DECKER con este producto.*

Los accesorios recomendados para uso con su producto están disponibles por un costo adicional a partir de su distribuidor local o centro de servicio autorizado.

Reemplazo de filtro

El filtro se debe reemplazar cada 6 a 9 meses y siempre que esté desgastado o dañado. Los filtros de repuesto están disponibles en su distribuidor BLACK+DECKER.

Visite www.blackanddecker.com para localizar distribuidores.

Filtro BLACK+DECKER de reemplazo:BHFEFB1

Reparaciones

No se puede dar servicio al cargador y a las baterías. No hay partes dentro del cargador o paquete de baterías que puedan recibir servicio.

⚠ ADVERTENCIA: *Para garantizar la SEGURIDAD y CONFIABILIDAD del producto, las reparaciones, mantenimiento y ajuste (incluyendo la inspección y reemplazo de escobillas, cuando aplique) se deben realizar por un centro de servicio de fábrica BLACK+DECKER o un centro de servicio autorizado de BLACK+DECKER. Siempre use partes de reemplazo idénticas.*

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Recolección separada. Este producto no debe desecharse con la basura doméstica normal.

Si algún día descubre que su producto BLACK+DECKER necesita ser reemplazado, o si no le sirve de nada, no lo deseche con la basura doméstica. Haga que este producto esté disponible para una recolección separada.



La recolección separada de productos y embalajes usados permite que los materiales sean reciclados y usados nuevamente. La reutilización de materiales reciclados ayuda a prevenir la contaminación ambiental y reduce la demanda de materias primas. Las regulaciones locales pueden estipular la recolección separada de productos eléctricos del hogar, en sitios de desechos municipales o por parte del minorista cuando compra un producto nuevo.

BATERÍAS



Las baterías de BLACK+DECKER se pueden recargar muchas veces. Al final de su vida útil, deseche las baterías con el debido cuidado con nuestro medio ambiente:

- Descargue la batería por completo y luego extraígalas de la herramienta.
- Las baterías de NiCd, NiMH e ion de litio son reciclables. Llévelas a cualquier agente de reparación autorizado o una estación de reciclaje local.

INFORMACIÓN DE SERVICIO

BLACK+DECKER ofrece una red completa de ubicaciones de servicio autorizadas y de propiedad de la compañía. Todos los Centros de Servicio BLACK+DECKER son atendidos por personal capacitado para proporcionar a los clientes un servicio eficiente y confiable de las herramientas eléctricas. Para obtener más información sobre nuestros centros de servicio autorizados y si necesita asesoramiento técnico, reparación o piezas de repuesto originales de fábrica, comuníquese con la ubicación de BLACK+DECKER más cercana, o visítenos en www.blackanddecker-la.com

⚠️ ATENÇÃO: *Leia todas as advertências de segurança e todas as instruções. A inobservância das advertências e instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou lesões corporais graves.*

👤 ATENÇÃO: *para reduzir o risco de lesões corporais, leia as instruções deste manual.*

Uso Doméstico

Seu aspirador de pó BLACK+DECKER foi projetado para aspirar e limpar todos os dias. O aparelho é destinado apenas a uso doméstico.

Definições: Símbolos e Palavras de Alertas de Segurança

Este manual de instruções usa os seguintes símbolos e palavras de alertas de segurança para alertá-lo quanto a situações de perigo e seu risco de lesões corporais ou danos materiais.

⚠️ PERIGO: *indica uma situação de perigo iminente que, se não for evitada, resultará em morte ou lesão grave.*

⚠️ ATENÇÃO: *indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em morte ou lesões corporais graves.*

⚠️ CUIDADO: *indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em lesões corporais leves ou moderadas.*

⚠️ *(Usado sem palavras) Indica uma mensagem relacionada com segurança.*

AVISO: *indica uma prática não relacionada a uma lesão corporal, que se não evitada, pode causar danos materiais.*

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Quando usar este aparelho, você deverá sempre seguir as precauções, incluindo o seguinte:

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR ESTE APARELHO.

⚠️ ATENÇÃO: *Leia todas as advertências de segurança e todas as instruções. Caso as advertências e instruções abaixo não sejam seguidas, podem ocorrer choques elétricos, incêndios e/ou lesões graves.*

⚠️ ATENÇÃO: *Algumas poeiras domésticas contêm químicos conhecidos no Estado da Califórnia como causadores de câncer, defeitos em recém-nascidos ou outros perigos para a reprodução, como asbestos e chumbo em tintas a base de chumbo.*

⚠️ ATENÇÃO: *Não tente modificar ou reparar o aparelho.*

⚠️ ATENÇÃO: *Não carregue o conjunto de baterias quando a temperatura do ar estiver abaixo de 4 °C (39 °F) ou acima de 40 °C (104 °F). Siga todas as instruções de carregamento e não carregue o aparelho fora da faixa de temperatura especificada nas instruções. Carregar incorretamente ou em temperaturas fora da faixa especificadas pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.*

⚠️ ATENÇÃO: *Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou lesão:*

- Risco de choque elétrico. Para proteger contra risco de choque elétrico, não coloque a base do carregador em água ou outro líquido.
- Não permita que seja usado como brinquedo. Tenha muita atenção quando usar próximo de crianças.
- Use apenas conforme descrito neste manual. Use somente anexos recomendados pelo fabricante.
- Não use e encaminhe o aparelho para a assistência técnica se não estiver funcionando corretamente, for derrubado, for danificado, for deixado na área externa ou for derrubado na água.
- Não manuseie o carregador, incluindo o plugue e os terminais de carregamento com as mãos molhadas.
- Não coloque nenhum objeto nas aberturas. Não use com qualquer abertura bloqueada. Mantenha livre de poeira, fiapos, cabelos ou qualquer outra coisa que possa reduzir o fluxo de ar.
- Mantenha o cabelo, roupas soltas, dedos e todas as partes do corpo longe das aberturas e das partes em movimento.
- Tenha cuidado especial ao limpar em escadas.
- Não use para captar líquidos inflamáveis ou combustíveis, como gasolina, ou use em áreas onde possam estar presentes.

- Não colete nada que esteja queimando ou com fumaça, como cigarros, fósforos ou cinzas quentes.
- Não use sem o coletor de pó e/ou os filtros.
- Não carregue a unidade em área externa.
- Use apenas o carregador fornecido pelo fabricante para recarregar.
- O aparelho não pode ser incinerado, mesmo que esteja muito danificado. As baterias podem explodir com fogo.
- Este aparelho é destinado apenas para uso doméstico e não para uso comercial ou industrial. A unidade deve ser colocada ou montada longe de pias e superfícies quentes.
- Ligue o carregador diretamente em uma tomada elétrica.
- Use o carregador apenas em uma tomada elétrica padrão (120V/60Hz).
- Desconecte o carregador da tomada antes de qualquer limpeza ou manutenção de rotina.
- Não aproxime os olhos das saídas de ar quando o aparelho estiver ligado, pois há a possibilidade de pequenos detritos ficarem soltos no sistema de ventilação, especialmente após a limpeza/substituição dos filtros.
- Vazamentos das células das baterias podem ocorrer sob condições extremas. Se o líquido, que é uma solução de 20-35% de hidróxido de potássio, tocar na pele (1) lave rapidamente com água e sabão ou (2) neutralize com ácido suave, como suco de limão ou vinagre. Se o líquido entrar nos olhos, lave imediatamente com água limpa por um mínimo de 10 minutos. Busque atenção médica.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Advertências de Segurança Adicionais

- Evite um acionamento acidental do aparelho.** Se certifique que o botão liga/desliga está na posição de desligado antes de levantar ou transportar o aparelho. Transportar aparelhos com seu dedo no botão liga/desliga pode resultar em acidentes.
- Desconecte o conjunto de baterias do aparelho antes de realizar ajustes, trocar acessórios ou armazenar a unidade.** Essas medidas preventivas de segurança reduzem o risco de acionamento acidental do aparelho.
- Recarregar somente com o carregador especificado pelo fabricante.** Um carregador que seja adequado para um tipo de conjunto de baterias pode ser um risco de incêndio quando usado em outro conjunto de baterias.
- Use as ferramentas somente com conjunto de baterias especificamente indicados.** O uso de outros conjunto de baterias pode gerar riscos de lesões ou incêndio.
- Quando a bateria não estiver em uso, mantenha-a longe de outros objetos de metal, como clipes de papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos de metal que possam fazer a conexão de um terminal a outro.** Encurtar os terminais da bateria pode causar queimaduras ou incêndio.

- Em condições abusivas, o líquido pode ser ejetado da bateria; evite contato. Se ocorrer contato acidental, lave com água. Se o líquido entrar em contato com os olhos, procure assistência médica.** Líquido ejetado da bateria pode causar irritações ou queimaduras.
- Não use uma bateria ou ferramenta danificada ou modificada.** Baterias danificadas ou modificadas podem apresentar um comportamento imprevisível, resultando em incêndio, explosão ou risco de lesões.
- Não exponha um conjunto de baterias ou a ferramenta ao fogo ou temperatura excessiva.** Expor a fogo ou temperatura acima de 130 °C (266 °F) pode causar explosão.
- Siga todas as instruções de carregamento e não carregue a bateria ou o aparelho fora da faixa de temperatura especificada nas instruções.** Carregar incorretamente ou em temperaturas fora da faixa especificadas pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.
- Sua ferramenta deve ser consertada por um técnico qualificado e apenas com peças de reposição idênticas.** Isso vai assegurar que se mantém a segurança do produto.
- Não modifique ou tente reparar o aparelho ou o conjunto de baterias, exceto conforme indicado nas instruções de uso e cuidado.**
- Nunca permita que crianças, pessoas com capacidade física, sensorial ou mental reduzida ou falta de experiência e conhecimento ou pessoas não familiarizadas com estas instruções usem a máquina. Os regulamentos locais podem restringir a idade do operador.**
- Crianças não devem brincar com a máquina.**
- Limpeza e manutenção do usuário não deve ser feita por crianças sem supervisão.**

Informações de Segurança Adicionais



ATENÇÃO: Nunca modifique a ferramenta elétrica ou qualquer parte dela. Isso pode resultar em danos ou lesões corporais.



ATENÇÃO: SEMPRE use óculos de segurança. Óculos normais para usar todo o dia NÃO são óculos de proteção. Use também máscara facial ou máscara anti-poeira se a operação de corte tem muita poeira. SEMPRE USE EQUIPAMENTO DE PROTEÇÃO CERTIFICADO:

- Óculos de segurança ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3),
- Proteção de audição ANSI S12.6 (S3.19),
- Proteção respiratória NIOSH/OSHA/MSHA.



ATENÇÃO: Alguma poeira criada por lixamento elétrico, corte, rebarbadora, perfuração elétrica e outras atividades de construção contém químicos conhecidos em o Estado da Califórnia como causadores de câncer, defeitos de nascença ou outros efeitos

prejudiciais a órgãos de reprodução. Alguns exemplos de esses químicos são:

- chumbo de tinta a base de chumbo,
- sílica cristalina de tijolo e cimento, e também de outros produtos para alvenaria, e
- arsênico e cromo de madeiras com tratamento químico.

Seu risco de estar exposto varia dependendo da frequência que faz esse tipo de trabalho. Para reduzir sua exposição a esses químicos: trabalhe em uma área com - boa ventilação, e trabalhe com equipamento de proteção aprovado, como máscaras antipoeira que são projetadas especialmente para remover partículas microscópicas da cavidade do tubo de lubrificação.

- **Use roupas de proteção e lave as áreas expostas com água e sabão.** Se o pó penetrar na boca, nos olhos ou na pele poderá fazer a absorção de substâncias químicas nocivas. Afaste as partículas do rosto e do corpo.
- **Use um aspirador de pó apropriado para remover a grande maioria de poeira estática e pelo ar.** Não remover poeira estática e no ar pode contaminar o ambiente de trabalho ou ser um risco de saúde adicional para o operador e quem trabalha próximo.
- **Use grampos ou outras formas práticas para fixar e apoiar a peça de trabalho em uma plataforma estável.** Segurar a peça com as próprias mãos ou com o corpo pode resultar em perda de controle e ferimento.
- **Tem aberturas de ventilação que geralmente cobrem as peças móveis, que devem ser evitadas.** Roupas soltas, jóias e cabelos longos podem ficar presos nas peças móveis.

CUIDADO: Quando não estiver sendo usada, coloque o aparelho de lado, em uma superfície estável onde não vai causar perigo de alguém tropeçar ou de cair. Alguns aparelhos com conjunto de bateria ficam de pé em cima do conjunto de bateria, mas podem facilmente cair. A etiqueta na ferramenta pode incluir os símbolos a seguir. Os símbolos e suas definições são os seguintes:

V.....volts	Ah.....amp-horas
Hz.....hertz	~ ou CA.....corrente alternada
min.....minutos	~ ou CA/CD...corrente alternada ou direta
— ou CD....corrente direta	□.....Classe II Construção (isolamento duplo)
⚡.....Classe I Construção (aterrado)	n ₀velocidade sem carga
.../min.....por minuto	n.....velocidade nominal
BPM.....batidas por minuto	PSI.....libras por polegada quadrada
IPM.....impactos por minuto	⊕.....terminal de aterramento
OPM.....oscilações por minuto	⚠.....símbolo de alerta de segurança
RPM.....rotações por minuto	⚠.....radiação visível—não olhe diretamente para a luz
sfp/m.....pés de superfície por minuto	
SPM.....cursos por minuto	
A.....amperes	
W.....watts	
Wh.....watt-horas	

☑.....use proteção respiratória	📖.....leia toda a documentação
👁.....use proteção ocular	☒.....não exponha à chuva
👂.....use proteção auditiva	

BATERIAS E CARREGADORES

O conjunto de bateria não está totalmente carregado quando sai da caixa. Antes de usar o conjunto de baterias e o carregador, leia as instruções de segurança e em seguida cumpra os procedimentos de carregamento delineados. Para encomendar conjunto de baterias de reposição, se certifique que inclui o número do catálogo e voltagem.

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES

Instruções de segurança importantes para todos os conjuntos de baterias

⚠ ATENÇÃO: Leia todas as advertências, instruções e marcações preventivas do conjunto de baterias, carregador e produto. A inobservância das advertências e instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou lesões corporais graves.

- **Não carregue o conjunto de baterias em atmosferas explosivas, como na presença de poeira, gases ou líquidos inflamáveis.** Inserir ou remover o conjunto de baterias do carregador pode incendiar a poeira ou fumos.
- **Nunca force o conjunto de baterias no carregador. Não modifique o conjunto de baterias de qualquer forma para encaixar em um carregador não compatível, porque o conjunto de baterias pode quebrar causando ferimentos corporais graves.**
- **Carregue os conjuntos de baterias somente em carregadores BLACK+DECKER.**
- **Consulte a tabela no final deste manual para conhecer a compatibilidade das baterias e dos carregadores compatíveis**
- **NÃO** salpique ou mergulhe em água ou outros líquidos.
- **NÃO** deixe que água ou outro líquido penetre no conjunto de baterias.
- **Não guarde ou use a ferramenta e o conjunto de baterias em locais onde a temperatura pode atingir ou exceder 40 °C (104 °F) (como em abrigo no exterior ou construção de metal no verão).** Para ter uma vida útil prolongada, os conjuntos de baterias devem ficar armazenados em um local fresco e seco.
OBSERVAÇÃO: Não armazene os conjuntos de baterias em uma ferramenta com o gatilho bloqueado em ligado. Nunca coloque fita no interruptor de gatilho na posição ligada.
- **O conjunto de baterias não pode ser incinerado, mesmo que esteja muito danificado ou completamente gasto.** O conjunto de baterias pode explodir com fogo. São gerados fumos e materiais tóxicos quando os conjunto de baterias de lítio-íon são queimadas.

- **Se o conteúdo da bateria tem contato com a pele, lave imediatamente a zona com sabão suave e água.** Se o líquido de bateria penetrar seus olhos, lave com água o olho aberto durante 15 minutos ou até a irritação passar. Se necessitar de cuidados médicos, o eletrólito da bateria é composto por uma mistura de carbonatos líquidos orgânicos e sais de lítio.
- **O conteúdo de uma célula de bateria aberta pode causar irritação respiratória.** Providencie ar fresco. Se os sintomas persistirem, procure cuidados médicos.
- **O líquido da bateria pode ser inflamável se exposto a uma faísca ou chama.**
- **Nunca tente abrir o conjunto de baterias por qualquer razão. Se a caixa do conjunto de baterias está quebrada ou danificada, não o insira no carregador.** Não esmague, deixe cair ou danifique o conjunto de baterias. Não use um conjunto de baterias ou carregador que tenha sofrido uma forte pancada, tenha caído, passado por cima ou danificado de outra forma (por exemplo, furado com um prego, pancada de um martelo, alguém que caminhou em cima). Deve devolver conjuntos de baterias danificados ao centro de serviços para reciclagem.

Recomendações de armazenamento

O melhor local de armazenamento é um lugar frio e seco, longe da luz do sol e do calor ou frio excessivo. Guarde o conjunto de baterias totalmente carregado fora do carregador.

Instruções de limpeza do conjunto de baterias

Remova sujeira e graxa do exterior do conjunto de baterias usando um pano ou uma escova não metálica macia. Não use água nem soluções de limpeza.

Transporte

- ⚠ ATENÇÃO:** **Risco de incêndio.** Não guarde, carregue ou transporte o conjunto de baterias de forma que objetos de metal possam ter contato com terminais de bateria expostos. Por exemplo, não coloque o conjunto de baterias em aventais, bolsos, caixas de ferramenta, caixas de conjuntos de produtos e outros, em que possa ter pregos, parafusos, chaves, moedas, ferramentas manuais, etc. Quando estiver transportando conjuntos de baterias, se certifique que os terminais da bateria estão protegidos e bem isolados de materiais poderiam ter contato com eles e causar um curto-circuito.
- OBSERVAÇÃO:** Não deve colocar conjuntos de baterias em bagagem de porão em aviões e para circuitos mais curtos, devem ser adequadamente protegidas se vão ser transportadas em bagagem de mão.

Instruções de segurança importantes para todos os carregadores de baterias

- ⚠ ATENÇÃO:** **Leia todas as advertências, instruções e marcações preventivas do conjunto de baterias, carregador e produto.** A inobservância das advertências e instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou lesões corporais graves.
- **NÃO tente carregar o conjunto de baterias com um carregador qualquer, que não seja um carregador BLACK+DECKER.** Os carregadores e conjuntos de baterias BLACK+DECKER foram projetados especificamente para trabalhar em conjunto.
 - **Esses carregadores não se destinam a outros tipos de uso, exceto para o carregamento de baterias recarregáveis BLACK+DECKER.** Carregar outros tipos de conjuntos de bateria pode causar que sobreaqueçam e explodam, resultando em ferimentos corporais, danos materiais, incêndio, choque elétrico ou eletrocussão.
 - **Não exponha o carregador à chuva ou neve.**
 - **Não deixe que água ou outro líquido penetre no carregador.**
 - **Ao desconectar o carregador, puxe pelo plugue e não pelo fio.** Isso reduzirá o risco de dano ao plugue e fio elétrico.
 - **Certifique-se de que o fio está posicionado de modo que as pessoas não pisem, não tropecem nele ou que fique sujeito a danos ou estiramento.**
 - **Não use uma extensão elétrica a menos que seja absolutamente necessário.** O uso de uma extensão elétrica inapropriada pode resultar em risco de incêndio, choque elétrico ou eletrocussão.
 - **Ao operar o carregador em ambientes externos, sempre providencie um local seco e use uma extensão elétrica adequada para uso no exterior.** Usar um fio apropriado para uso no exterior reduz os choques elétricos.
 - **A extensão elétrica deve ter um tamanho de fio adequado (AWG ou Bitola de Fio Americano) para segurança.** Quanto menor for o número de bitola do fio, mais pesado será o fio e também maior capacidade. Um cabo de tamanho inferior ao normal causará uma queda na tensão de linha, provocando perda de energia e superaquecimento. A tabela a seguir mostra o tamanho correto para usar, dependendo do comprimento de todas as extensões elétricas conectadas juntas e da amperagem da placa de identificação. Se tiver dúvida, use a bitola com o peso seguinte.

Tensão (Volts)	Comprimento total do cabo em metros (m)			
120-127V	0-7	7-15	15-30	30-50
220V	0-15	15-30	30-60	60-100
Amperagem nominal	Seção transversal mínima do cabo em milímetros (mm²)			
0-6A	1,0	1,5	1,5	2,5
6-10A	1,0	1,5	2,5	4,0
10-12A	1,5	1,5	2,5	4,0
12-16A	2,5	4,0	Não recomendado	

- **Não coloque nenhum objeto em cima do carregador.** Posicione o carregador afastado de qualquer fonte de calor.
- **Não opere o carregador com um fio ou plugue danificado.** Substitua imediatamente.
- **Não opere o carregador se sofreu uma pancada forte, caiu ou se está danificado de outra forma.** Entregue a um centro de assistência técnica autorizado.
- **Não desmonte o carregador; entregue a um centro de assistência técnica autorizado quando for necessário fazer serviços ou reparações.** Uma montagem incorreta pode resultar em risco de choque elétrico, eletrocussão ou incêndio.
- **O carregador foi projetado para operar com energia elétrica doméstica padrão de 120V. Não tente usá-lo em nenhuma outra voltagem.** Isso não é aplicável ao carregador de veículo.
- **Materiais estranhos de natureza condutora, como por exemplo, mas sem limitações, poeira de moagem, aparas de metal, palha de aço, película de alumínio ou outra acumulação de partículas de metal devem ser mantidas afastadas das cavidades do carregador.**
- **Sempre desligue o carregador da tomada de energia quando não tem um conjunto de baterias na cavidade.**

Como Carregar uma Bateria (Fig. A—E)

O carregador fornecido oferece três formas de carregar sua bateria.

- Carregador tipo copo
- Carregamento tipo copo montado na parede
- Carregamento montado na parede da unidade

Carregamento tipo copo padrão (Fig. C)

1. Ligue o carregador a uma saída adequada antes de inserir o conjunto de baterias (16).
2. Insira o conjunto de baterias no carregador tipo copo (19).
3. O LED verde piscará indicando que a bateria está sendo carregada.
4. A conclusão da carga é indicada pelo LED verde aceso fixamente. O conjunto está totalmente carregado e pode ser usado ou deixado no carregador.

Carregamento tipo copo montado na parede (Fig. D)

1. Marque a localização dos furos dos parafusos da estação de carregamento na parede (ao alcance de uma tomada elétrica para carregar o aspirador enquanto ele estiver na estação de carregamento (20)).
 2. Fixe a estação de carregamento (20) na parede usando parafusos e buchas apropriados para o tipo de parede e o peso do aparelho.
 3. Instale o carregador tipo copo na estação de carregamento (Fig. D). Garanta que esteja bloqueado antes de continuar.
- OBSERVAÇÃO:** Para remover o carregador tipo copo da base de carregamento, puxe as abas de retenção (21) e levante o carregador tipo copo (19) para fora.
4. Ligue o carregador a uma saída adequada antes de inserir o conjunto de baterias.
 5. Deslize o conjunto de baterias (16) para a estação de carregamento.

⚠ ATENÇÃO: Carregue as baterias apenas em temperatura acima de 40 °F (4,5 °C) e abaixo de 105 °F (+40,5 °C).

6. O carregador não carrega um conjunto de baterias que esteja com avaria, o que pode ser indicado pela luz de carregamento APAGADA ou pelo piscar da luz vermelha. Se a luz permanecer APAGADA ou a luz vermelha estiver piscando, leve o carregados e a bateria a uma assistência técnica autorizada.

OBSERVAÇÃO: Verifique a etiqueta próxima a luz de carregamento para conferir os padrões de funcionamento.

Retardamento por conjunto de baterias frio/quente

Quando o carregador detecta um conjunto de baterias que esteja muito quente ou muito frio, inicializa automaticamente um Retardamento por conjunto de baterias quente/frio, suspendendo o carregamento até o conjunto de baterias atingir a temperatura apropriada. O carregador se comuta automaticamente para o modo de carregamento do conjunto de baterias. Essa função garante vida útil máxima da bateria.

Um conjunto de baterias frio pode carregar mais lentamente do que um conjunto de baterias quente.

O retardamento por conjunto de baterias frio/quente será indicado pela luz vermelha piscando continuamente em ON seguido por um ON mais longo (veja o padrão de pisca do carregador). Quando o conjunto de baterias atingir uma temperatura apropriada, o carregador recomeça o procedimento de carregamento.

Sistema de Proteção Eletrônica

As ferramentas de íon- lítio são projetadas com um Sistema de Proteção Eletrônica, que protegerá o conjunto de baterias contra sobrecarga, superaquecimento ou descargas profundas. A ferramenta se desliga automaticamente e é necessário recarregar o conjunto de baterias.

Observações importantes sobre o carregamento

1. O carregador e o conjunto de baterias pode ficar quente ao toque durante o carregamento. Isso é uma condição normal e não indica um problema. Para facilitar a refrigeração do conjunto de baterias depois de usar, evite colocar o carregador ou o conjunto de baterias em um ambiente quente, como um revestimento de metal ou um reboque sem isolamento.
2. Se o conjunto de baterias não carregar corretamente:
 - a. Verifique a operação da tomada ligando a uma lâmpada ou outro aparelho;
 - b. Verifique se a tomada está ligada a um interruptor que desliga a energia quando você desliga as;
 - c. Se o problema de carregamento persistir, leve o aparelho, o conjunto de baterias e o carregador para o seu centro de assistência técnica local.
3. Você pode carregar um conjunto de baterias parcialmente usado se desejar, sem ter algum efeito adverso no conjunto de baterias.

Instruções de limpeza do carregador

⚠️ ATENÇÃO: *Perigo de choque elétrico. Desligue o carregador da tomada de CA antes de limpar. Sujeira e graxa podem ser removidas do exterior do carregador usando um pano ou uma escova não metálica macia. Não use água nem soluções de limpeza.*

GUARDE ESSAS INSTRUÇÕES PARA USO FUTURO

Armazenamento do aspirador montado na parede e carregamento da bateria (Fig. D, E)

O produto pode ser fixado na parede para fornecer um ponto de armazenamento e carregamento conveniente para o aparelho. Ao montar na parede, certifique-se de que o método de montagem seja adequado ao tipo de parede e ao peso do aparelho.

1. Marque a localização dos furos dos parafusos da estação de carregamento na parede (em uma altura que permite que a unidade fique suspensa sem tocar no chão e ao alcance de uma tomada elétrica para carregar o aspirador enquanto ele estiver na estação de carregamento 20).
2. Fixe a estação de carregamento 20 na parede usando parafusos e buchas apropriados para o tipo de parede e o peso do aparelho.
3. Instale o carregador tipo copo 19 na estação de carregamento (Fig D.). Garanta que esteja bloqueado antes de continuar.
OBSERVAÇÃO: Para remover o carregador tipo copo da base de carregamento, puxe as abas de retenção 21 e levante o carregador tipo copo para fora.
4. Ligue o carregador a uma tomada apropriada.

5. Com a bateria 16 instalada no aspirador, deslize a porta de carregamento (6), localizada na base do aspirador, nas entradas 23 da estação de carregamento.
6. O LED branco no aspirador piscará indicando que a bateria está sendo carregada.
7. Os LEDs brancos acenderão em segmentos, exibindo o estado de carga da bateria.
8. A conclusão da carga é indicada pelos LEDs brancos que se apagam. O conjunto está totalmente carregado e pode ser usado ou deixado no carregador.

MONTAGEM E AJUSTES

⚠️ ATENÇÃO: *Para reduzir o risco de lesões corporais graves, desligue a unidade e desconecte as baterias antes de efetuar ajustes ou remover/instalar fixações ou acessórios. Um acionamento acidental poderá causar lesões.*

Montagem (Fig. F)

⚠️ ATENÇÃO: *Quando não está em uso, posicione a unidade com a traseira do aspirador virada para a parede para que nenhuma queda inesperada da unidade entre em contato com a parede, animais de estimação ou pessoas.*

1. Alinhe o topo do tubo de extensão 7 com a entrada do aspirador 5 como mostrado na Fig. F.
2. Empurre o tubo de extensão 7 na entrada do aspirador 5 para que trave na posição.
3. Alinhe a parte inferior do tubo de extensão 7 com a escova de piso 11 como mostrado na Fig. F.
4. Empurre a parte inferior do tubo de extensão 7 na escova de piso 11 para que trave na posição.
5. Para remover um acessório, pressione o botão de liberação do pólo de extensão 8 localizado na entrada do aspirador ou na parte inferior do tubo de extensão e puxe suavemente o acessório conectado.

OPERAÇÃO

⚠️ ATENÇÃO: *Para reduzir o risco de lesões corporais graves, desligue a unidade e desconecte as baterias antes de efetuar ajustes ou remover/instalar fixações ou acessórios. Um acionamento acidental poderá causar lesões corporais.*

Como Instalar e Remover as Baterias (Fig. A)

⚠️ ATENÇÃO: *Certifique-se de que a ferramenta/aparelho esteja na posição desligada antes de inserir a bateria.*

OBSERVAÇÃO: para obter melhores resultados, verifique se as baterias estão totalmente carregadas.

PORTUGUÊS

1. Para instalar as baterias ❶ na empunhadura do aparelho, alinhe as baterias aos trilhos dentro da empunhadura do aparelho e as deslize para dentro até que estejam firmemente encaixadas na ferramenta e garanta que não se desengatem.
2. Para remover as baterias do aparelho, pressione o botão de liberação da bateria ❶ e puxe firmemente para fora da empunhadura da ferramenta. Insira-as no carregador, conforme descrito na seção do carregador deste manual.

Indicador de estado da carga

Este aparelho inclui um indicador de estado de carga que consiste em três luzes LED brancas que indicam o nível de carga restante na bateria. Esse recurso só é ativado quando o aspirador está ligado ou durante um ciclo de carga.

O indicador de estado de carga mostra os níveis aproximados de carga restante no conjunto de baterias de acordo com os seguintes indicadores:

O indicador de bateria LED exibe a carga restante e avisa quando a bateria está fraca. O LED final piscará continuamente quando houver apenas um minuto do tempo de execução restante. Todos os LEDs piscarão quando a unidade estiver descarregada.

OBSERVAÇÃO: O indicador do estado de carga é apenas uma indicação da carga restante na bateria. Não indica a funcionalidade da ferramenta e está sujeita a variações baseadas nos componentes dos produtos, na temperatura e na aplicação do usuário final.

Uso (Fig. A, G–J)

Este aspirador pode ser usado em uma das seguintes quatro formas.

- Com o tubo de extensão ❷ e a escova de piso ❶. (Fig. G)
- Com a escova de piso ❶. (Fig. H)
- Com o tubo extensor ❷ e uma ferramenta acessório ❶, ❷, ❸. (Fig. I)
- Com uma ferramenta acessório ❶, ❷, ❸. (Fig. J)

Como Ligar e Desligar (Fig. K)

1. Para ligar, pressione o botão ON/OFF ❶.
2. Para mais potência, deslize o interruptor de energia variável ❷ para frente.
OBSERVAÇÃO: O LED indicador de estado da carga acenderá quando o aspirador estiver ligado.
3. Para desligar, pressione o botão ON/OFF ❶ uma segunda vez.
4. Devolva o produto ao carregador imediatamente após o uso para que esteja totalmente carregado e pronto para o próximo uso.
OBSERVAÇÃO: Certifique-se de que o produto esteja totalmente encaixado no plugue do carregador.

Ligar e desligar a escova de piso (Fig. A)

- Para desligar a escova de piso, pressione o botão LIGAR/DESLIGAR escova de piso ❶.
- Para ligar a escova de piso, pressione o botão LIGAR/DESLIGAR escova de piso ❶ novamente.

OBSERVAÇÃO: As luzes de trabalho LED ❷ acenderão sempre que a escova de piso estiver ligada.

Usando um acessório (Fig. L)

Seu aspirador pode incluir as seguintes ferramentas.

- Ferramenta de fissura.
- Escova 2 em 1
- Ferramenta para remoção de pelos.
- Os acessórios ❶, ❷, ❸ podem ser ajustados diretamente no tubo extensor ❷ ou na entrada do aspirador ❶ como mostrado na Fig. L.
- Alinhe a parte superior dos acessórios ❶, ❷, ❸ com a entrada do aspirador ❶ ou o tubo extensor ❷ e empurre para travar na posição como mostrado na Fig. L.

MANUTENÇÃO

⚠ ATENÇÃO: Para reduzir o risco de lesões corporais graves, desligue a unidade e desconecte as baterias antes de efetuar ajustes ou remover/instalar fixações ou acessórios. Um acionamento acidental poderá causar lesões.

Limpeza

⚠ ATENÇÃO: Sobre a sujeira e a poeira para fora de todos os respiratórios com ar limpo e seco, pelo menos uma vez por semana. Para minimizar o risco de lesões nos olhos, sempre use proteção ocular ANSI Z87.1 aprovada para fazer esse procedimento.

⚠ ATENÇÃO: Nunca use diluentes ou outros químicos ácidos para limpar as peças não metálicas do aparelho. Esses químicos podem enfraquecer os materiais plásticos usados em essas peças. Use somente um pano úmido com água e um sabão suave. Nunca deixe que líquidos penetrem no interior do aparelho; nunca mergulhar qualquer parte da ferramenta em líquido.

Limpeza e esvaziamento do vácuo

⚠ ATENÇÃO: Risco de projétil/respiratório: nunca use o aspirador sem o filtro.

IMPORTANTE: A coleta máxima de poeira será obtida com um filtro limpo e um recipiente de pó vazio. Se a poeira começar a cair do produto depois de ele ser desligado, isso indica que o recipiente está cheio e precisa ser esvaziado.

OBSERVAÇÃO: O filtro é reutilizável, não o jogue fora quando o produto estiver vazio. Recomendamos que você substitua os filtros ❷, ❸ a cada 6 a -9 meses, dependendo da frequência de uso.

Para esvaziar o recipiente de pó e remover o pré-filtro (Fig. M–P)

1. Levante e remova o recipiente de pó **10** da estrutura **24** como mostrado na Fig. M.
2. Sobre uma lata de lixo, segure as abas rebaixasadas **25** do pré-filtro **26** e puxe para cima para remover o pré-filtro com ciclones e tampa do recipiente de pó **9**.
3. Esvazie o conteúdo do recipiente de pó **10**.
4. Bata no pré-filtro **26** conforme necessário para remover qualquer detrito.

Inserindo o pré-filtro (Fig. O)

OBSERVAÇÃO: O compartimento do filtro se encaixa perfeitamente no recipiente de pó e pode ser difícil de remover no início.

1. Instale o pré-filtro **26** no recipiente de pó **10** garantindo que a aba do recipiente de pó **31** esteja alinhado com as abas rebaixasadas **25** como mostrado na Fig. O.
2. Instale o recipiente de pó na estrutura **24**, até clicar firmemente na posição.

Removendo os filtros (Fig. M–P)

1. Levante e remova o recipiente de pó **10** da estrutura **24** como mostrado na Fig. M.
2. Desparafuse a tampa do recipiente de pó **9** no sentido anti-horário e levante o recipiente de pó **10**.
3. Remova o filtro de espuma **28** e o filtro de feltro **29** puxando o laço de plástico **30**.

Limpeza dos filtros

1. Depois que o filtro e pré-filtro forem removidos do recipiente de pó **10** sacuda ou escove levemente a poeira do pré-filtro **26**, do filtro de espuma **28** e do filtro de feltro **29**.
2. Enxágue o recipiente de pó **10** com água morna e sabão.
3. Lave o filtro de espuma **28** e o filtro de feltro **29** com água morna e sabão.
4. Garanta que o filtro de espuma **28** e o filtro de feltro **29** estejam completamente secos antes de reajustar os filtros na tampa do recipiente de pó **9**.
5. Assim que os filtros **28**, **29** estejam limpos e totalmente secos, coloque-os dentro da tampa do recipiente de pó **9** o lado de feltro branco virado para cima.

OBSERVAÇÃO: O lado da espuma preta estará visível ao olhar para a tampa do recipiente de pó da parte inferior.

6. Com os filtros **28**, **29** encaixados, aparafuse a tampa do recipiente de pó **9** no sentido horário no pré-filtro **26**.
7. O pré-filtro **26** pode ser inserido agora no recipiente de pó removível **10** de acordo com as instruções na seção **Inserindo pré-filtro**.

• IMPORTANTE:

- Lave os filtros regularmente usando água morna e sabão e garanta que esteja totalmente seco antes de usar novamente. Quanto mais limpo estiver o filtro, melhor será o desempenho do produto.

- É muito importante que os filtros estejam totalmente secos e corretamente posicionados antes do uso.

Remoção e limpeza das escovas giratórias (Fig. Q)

⚠ ATENÇÃO: Para reduzir o risco de lesão das peças em movimento, desconecte a cabeça do piso e o tubo de extensão do aspirador antes de limpar ou reparar.

1. Para remover a escova giratória **32** da cabeça do piso **11** deslize a trava de liberação **33** para a traseira da cabeça do piso **11**.
2. Com a escova giratória **32** liberada da cabeça do piso **11**, segure e levante a escova giratória **32** completamente para fora da cabeça do piso **11** para limpar.
3. Limpe qualquer poeira ou detritos na escova giratória **32**.
4. Reinstale a escova giratória **32** na cabeça da escova do piso **11** alinhando a extremidade sem chave da escova giratória **32** com o engate localizado na cabeça da escova de piso **11**.
5. Alinhe a extremidade quadrada da escova giratória **32** com a entrada quadrada da cabeça da escova de piso **11**.
6. Pressione firmemente a escova giratória **32** para prender na cabeça da escova de piso **11**. Ouça um clique sonoro enquanto a trava de liberação **33** encaixa na posição bloqueada.

Resolução de problemas

Se o produto não funcionar, verifique o seguinte:

A unidade não liga

- Conjunto de baterias não carregado.
- Verifique os requisitos de carregamento do conjunto de baterias.

Conjunto de baterias não carrega

- Carregador não conectado.
- Conecte o carregador a uma tomada funcionando. Confira **Observações importantes sobre o carregamento** para obter mais detalhes.
- Temperatura do ar ambiente muito quente ou fria.
- Mova o carregador e o conjunto de baterias para uma área acima de 4 °C (39 °F) ou abaixo de 40 °C (+104 °F).

Se o desempenho do aspirador for ruim, confira o seguinte:

- Esvazie o cesto de pó. (Confira a seção **Limpeza e esvaziamento do aspirador**.)
- Limpe os filtros. (Confira a seção **Limpeza e esvaziamento do aspirador**.)
- Limpe a escova giratória. (Confira a seção **Remover e limpar a escova giratória**.)

Armazenamento seguro (Fig. R)

⚠ ATENÇÃO: Quando não está em uso, posicione a unidade com a traseira do aspirador virada para a parede para que nenhuma queda inesperada da unidade entre em contato com a parede, animais de estimação ou pessoas.

A unidade pode ser armazenada com segurança, quando não estiver em uso, colocando-a na traseira do motor na estação de carregamento **20** como mostrado na Fig. R.

Acessórios

⚠ ATENÇÃO: Como nenhum outro acessório, além daqueles oferecidos pela BLACK+DECKER, foi testado com esse produto, o uso de outros acessórios com essa ferramenta pode ser perigoso. Para reduzir o risco de lesões corporais, use apenas acessórios recomendados da BLACK+DECKER com este produto.

Os acessórios recomendados para uso com o seu produto estão disponíveis a um custo extra junto ao seu revendedor local ou na assistência técnica autorizada.

Filtro de reposição

O filtro deve ser substituído a cada 6 a 9 meses e sempre que estiver danificado ou desgastado. Os filtros de reposição estão disponíveis pelo revendedor BLACK+DECKER.

Visite www.blackanddecker.com para localizar os revendedores.

Filtro de reposição BLACK+DECKER : BHFEBF1

Reparos

Não é possível reparar o carregador ou as baterias. Não tem peças reparáveis no interior do carregador e conjunto de baterias.

⚠ ATENÇÃO: Para garantir a SEGURANÇA e CONFIABILIDADE do produto, os reparos, manutenção e ajustes (incluindo inspeção e substituição de escovas, quando aplicável) devem ser feitos por um centro de serviços de fábrica da BLACK+DECKER ou um centro de serviços BLACK+DECKER autorizado. Use apenas peças de reposição idênticas.

PROTEGER O MEIO AMBIENTE



Coleta seletiva. Esse produto não pode ser descartado no lixo residual comum.



Caso queira trocar ou se desfazer de seu produto BLACK+DECKER, não o descarte no lixo residual comum. Disponibilize o produto para coleta seletiva.



Coleta seletiva de produtos e embalagens usadas permite que os materiais sejam reciclados e reutilizados. A reutilização de materiais reciclados ajuda a prevenir a poluição ambiental e reduzir a demanda de matéria-prima. Os órgãos de regulamentações locais podem fornecer coleta

seletiva de produtos elétricos domésticos, em lixeiras municipais ou pelo vendedor quando comprar um produto novo.

BATERIAS



As baterias BLACK+DECKER podem ser recarregadas várias vezes. No final de sua vida útil, descarte as baterias de maneira ecologicamente correta:

- Esgote completamente a bateria e remova-a do aparelho.
- Baterias de NiCd, NiMH e íon-lítio são recicláveis. Leve-as para um agente de reparo autorizado ou uma estação de reciclagem local.

INFORMAÇÃO DE SERVIÇOS

A BLACK+DECKER possui uma rede completa de unidades de serviço da empresa e autorizadas. Todas as assistências técnicas BLACK+DECKER contam com pessoal treinado para oferecer aos clientes um serviço de ferramentas elétricas eficiente e confiável. Para obter mais informações sobre nossas assistências técnicas autorizadas e se precisar de conselhos técnicos, reparos ou peças de reposição genuínas de fábrica, contate sua unidade BLACK+DECKER mais próxima ou visite-nos em www.blackanddecker-la.com

⚠ WARNING: *Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.*

⚠ WARNING: *To reduce the risk of injury, read the instruction manual.*

Intended Use

Your BLACK+DECKER vacuum has been designed for vacuuming everyday dry messes. This appliance is intended for household use only.

Definitions: Safety Alert Symbols and Words

This instruction manual uses the following safety alert symbols and words to alert you to hazardous situations and your risk of personal injury or property damage.

⚠ DANGER: *Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in death or serious injury.*

⚠ WARNING: *Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in death or serious injury.*

⚠ CAUTION: *Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in minor or moderate injury.*

⚠ *(Used without word) Indicates a safety related message.*

NOTICE: *Indicates a practice **not** related to personal injury which, if not avoided, **may** result in property damage.*

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliances, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE.

⚠ WARNING: *Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.*

⚠ WARNING: *Some household dust contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm such as asbestos and lead in lead based paint.*

⚠ WARNING: *Do not attempt to modify or repair the appliance.*

⚠ WARNING: *Do not charge the battery at ambient temperatures below 39 °F (4 °C) or above 104 °F (40 °C). Follow all charging instructions and do not charge the appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase risk of fire.*

⚠ WARNING: *To reduce the risk of fire, electrical shock or injury:*

- Shock Hazard. To protect against risk of electrical shock, do not put charging base in water or other liquid.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
- Do not handle charger, including charger plug, and charger terminals with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use without dust bag and/or filters in place.
- Do not charge the unit outdoors.
- Use only the charger supplied by the manufacturer to recharge.
- Do not incinerate the appliance even if it is severely damaged. The batteries can explode in a fire.
- This appliance is intended for household use only and not for commercial or industrial use. The unit should be placed or mounted away from sinks and hot surfaces.
- Plug the charger directly into an electrical outlet.
- Use the charger only in a standard electrical outlet (120V/60Hz).
- Unplug the charger from outlet before any routine cleaning or maintenance.
- Do not look into the air vents when the unit is switched on, as sometimes there is a possibility of small debris being

ENGLISH

discharged from the air vents, especially after cleaning / replacement of the filters as debris inside the unit can be disturbed.

- Leaks from battery cells can occur under extreme conditions. If the liquid, which is a 20-35% solution of potassium hydroxide, gets on the skin (1) wash quickly with soap and water or (2) neutralize with a mild acid such as lemon juice or vinegar. If the liquid gets into the eyes, flush them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes. Seek medical attention.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Additional Safety Warnings

- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before picking up or carrying the appliance.** Carrying the appliance with your finger on the switch or energizing appliance that have the switch on invites accidents.
 - Disconnect the battery pack from the appliance before making any adjustments, changing accessories, or storing appliance.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the appliance accidentally.
 - Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
 - Use appliance only with specifically designed battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
 - When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
 - Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
 - Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
 - Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 266 °F (130 °C) may cause explosion.
 - Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
 - Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the product is maintained.
- Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack except as indicated in the instructions for use and care.**
 - Never allow children, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge or people unfamiliar with these instructions to use the machine, local regulations may restrict the age of the operator.**
 - Children shall not play with the machine.**
 - Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.**

Additional Safety Information



WARNING: Never modify the power tool or any part of it. Damage or personal injury could result.



WARNING: ALWAYS use safety glasses. Everyday eyeglasses are NOT safety glasses. Also use face or dust mask if cutting operation is dusty. ALWAYS WEAR CERTIFIED SAFETY EQUIPMENT:

- ANSI Z87.1 eye protection (CAN/CSA Z94.3),
- ANSI S12.6 (S3.19) hearing protection,
- NIOSH/OSHA/MSHA respiratory protection.



WARNING: Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- lead from lead-based paints,
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well-ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to grease trap cavity out microscopic particles.

- **Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water.** Allowing dust to get into your mouth, eyes, or lie on the skin may promote absorption of harmful chemicals. Direct particles away from face and body.
- **Use the appropriate dust extractor vacuum to remove the vast majority of static and airborne dust.** Failure to remove static and airborne dust could contaminate the working environment or pose an increased health risk to the operator and those in close proximity.
- **Use clamps or other practical ways to secure and support the workpiece to a stable platform.** Holding the workpiece by hand or against your body is unstable and may lead to loss of control and injury.

- **Air vents often cover moving parts and should be avoided.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

CAUTION: When not in use, place tool on its side on a stable surface where it will not cause a tripping or falling hazard. Some tools with large battery packs will stand upright on the battery pack but may be easily knocked over. The label on your tool may include the following symbols. The symbols and their definitions are as follows:

V.....volts	~ or AC.....alternating current
Hz.....hertz	⎓ or AC/DC.....alternating or direct current
min.....minutes	□.....Class II Construction (double insulated)
— or DC.....direct current	n ₀no load speed
Ⓜ.....Class I Construction (grounded)	n.....rated speed
.../min.....per minute	PSI.....pounds per square inch
BPM.....beats per minute	⏚.....earthing terminal
IPM.....impacts per minute	⚠.....safety alert symbol
OPM.....oscillations per minute	⚡.....visible radiation—do not stare into the light
RPM.....revolutions per minute	☼.....wear respiratory protection
sfpmin.....surface feet per minute	☼.....wear eye protection
SPM.....strokes per minute	☼.....wear hearing protection
A.....amperes	📖.....read all documentation
W.....watts	☼.....do not expose to rain
Wh.....watt hours	
Ah.....amp hours	

BATTERIES AND CHARGERS

The battery pack is not fully charged out of the carton. Before using the battery pack and charger, read the safety instructions below and then follow charging procedures outlined. When ordering replacement battery packs, be sure to include the catalog number and voltage.

READ ALL INSTRUCTIONS

Important Safety Instructions for All Battery Packs

⚠ WARNING: Read all safety warnings, instructions, and cautionary markings for the battery pack, charger and product. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- **Do not charge or use the battery pack in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Inserting or removing the battery pack from the charger may ignite the dust or fumes.
- **NEVER force the battery pack into the charger. DO NOT modify the battery pack in any way to fit into a non-compatible charger as battery pack may rupture causing serious personal injury.**

- **Charge the battery packs only in BLACK+DECKER chargers.**
- **Consult the chart at the end of this manual for compatible battery packs and chargers**
- **DO NOT** splash or immerse in water or other liquids.
- **DO NOT** allow water or any liquid to enter battery pack.
- **Do not store or use the tool and battery pack in locations where the temperature may reach or exceed 104 °F (40 °C) (such as outside sheds or metal buildings in summer).** For best life store battery packs in a cool, dry location.
- **NOTE: Do not store the battery packs in a tool with the trigger switch locked on. Never tape the trigger switch in the ON position.**
- **Do not incinerate the battery pack even if it is severely damaged or is completely worn out.** The battery pack can explode in a fire. Toxic fumes and materials are created when lithium-ion battery packs are burned.
- **If battery contents come into contact with the skin, immediately wash area with mild soap and water.** If battery liquid gets into the eye, rinse water over the open eye for 15 minutes or until irritation ceases. If medical attention is needed, the battery electrolyte is composed of a mixture of liquid organic carbonates and lithium salts.
- **Contents of opened battery cells may cause respiratory irritation.** Provide fresh air. If symptoms persist, seek medical attention.
- **Battery liquid may be flammable if exposed to spark or flame.**
- **Never attempt to open the battery pack for any reason. If the battery pack case is cracked or damaged, do not insert into the charger.** Do not crush, drop or damage the battery pack. Do not use a battery pack or charger that has received a sharp blow, been dropped, run over or damaged in any way (e.g., pierced with a nail, hit with a hammer, stepped on). Damaged battery packs should be returned to the service center for recycling.

Storage Recommendations

The best storage place is one that is cool and dry, away from direct sunlight and excess heat or cold. Store the fully charged battery pack out of the charger.

Battery Pack Cleaning Instructions

Dirt and grease may be removed from the exterior of the battery using a cloth or soft non-metallic brush. Do not use water or any cleaning solutions.

Transportation

⚠ WARNING: *Fire hazard. Do not store, carry, or transport the battery pack so that metal objects can contact exposed battery terminals. For example, do not place the battery pack in aprons, pockets, tool boxes, product kit boxes, drawers, etc., with loose nails, screws, keys, coins, hand tools, etc. When transporting individual battery packs, make sure that the battery terminals are protected and well insulated from materials that could contact them and cause a short circuit. NOTE: Li-ion battery packs should not be put in checked baggage on airplanes and must be properly protected from short circuits if they are in carry-on baggage.*

Important Safety Instructions for All Battery Chargers

- ⚠ WARNING:** *Read all safety warnings, instructions, and cautionary markings for the battery pack, charger and product. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.*
- **DO NOT attempt to charge the battery pack with any chargers other than a BLACK+DECKER charger.** BLACK+DECKER chargers and battery packs are specifically designed to work together.
 - **These chargers are not intended for any uses other than charging BLACK+DECKER rechargeable battery packs.** Charging other types of battery packs may cause them to overheat and burst, resulting in personal injury, property damage, fire, electric shock or electrocution.
 - **Do not expose the charger to rain or snow.**
 - **Do not allow water or any liquid to enter charger.**
 - **Pull by the plug rather than the cord when disconnecting the charger.** This will reduce the risk of damage to the electric plug and cord.
 - **Make sure that the cord is located so that it will not be stepped on, tripped over or otherwise subjected to damage or stress.**
 - **Do not use an extension cord unless it is absolutely necessary.** Use of improper extension cord could result in risk of fire, electric shock or electrocution.
 - **When operating a charger outdoors, always provide a dry location and use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
 - **An extension cord must have adequate wire size (AWG or American Wire Gauge) for safety.** The smaller the gauge number of the wire, the heavier the cord and thus the greater its capacity. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. The following table shows the correct size to use depending on total length of all extension cords plugged together, and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gauge.

Voltage (Volts)	Total length of cord in meters (m)			
	0-7	7-15	15-30	30-50
120-127V				
220V	0-15	15-30	30-60	60-100
Rated Ampere Range	Minimal cross-sectional area of the cord in millimeters (mm ²)			
	1,0	1,5	1,5	2,5
0-6A				
6-10A	1,0	1,5	2,5	4,0
10-12A	1,5	1,5	2,5	4,0
12-16A	2,5	4,0	Not recommended	

- **Do not place any object on top of the charger.** Place the charger in a position away from any heat source.
- **Do not operate the charger with a damaged cord or plug—have them replaced immediately.**
- **Do not operate the charger if it has received a sharp blow, been dropped or otherwise damaged in any way.** Take it to an authorized service center.
- **Do not disassemble the charger; take it to an authorized service center when service or repair is required.** Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock, electrocution or fire.
- **The charger is designed to operate on standard 120V household electrical power. Do not attempt to use it on any other voltage.** This does not apply to the vehicular charger.
- **Foreign materials of a conductive nature, such as, but not limited to, grinding dust, metal chips, steel wool, aluminum foil or any buildup of metallic particles should be kept away from the charger cavities.**
- **Always unplug the charger from the power supply when there is no battery pack in the cavity.**

Charging a Battery (Fig. A—E)

The supplied charger offers three possible ways to charge your battery.

- Cup charging
- Wall mounted cup charging
- Unit wall mounted charging

Standard cup charging (Fig. C)

1. Plug the charger into an appropriate outlet before inserting the battery pack **16**.
2. Insert the battery pack into the cup charger **19**.
3. The green LED will flash indicating that the battery is being charged.
4. The completion of charge is indicated by the green LED remaining on continuously. The pack is fully charged and may be used at this time or left on the charger.

Wall mounted cup charging (Fig. D)

1. Mark the location of the charging station screw holes on the wall (within reach of an electrical outlet for charging the vacuum while it is on the charging station **20**).

2. Secure the charging station **20** to the wall using appropriate screws and plugs for the type of wall, and weight of the appliance.
3. Install the cup charger into the charging station (Fig. D). Ensure it is locked into place before proceeding.
NOTE: To remove the cup charger from the charging base pull out on the retaining tabs **21** and lift the cup charger **19** out.
4. Plug the charger into an appropriate outlet before inserting the battery pack.
5. Slide the battery pack **16** onto the charging station.

⚠ WARNING: Only charge batteries in air temperature over 40 °F (4.5 °C) and below 105 °F (+40.5 °C).

6. Charger will not charge a faulty battery pack, which may be indicated by the light staying OFF or the red light rapidly blinking. Take charger and battery pack to an authorized service center if light stays OFF or red light rapidly blinks.

NOTE: Refer to label near charging light on charger for blink patterns.

Hot/Cold Pack Delay

When the charger detects a battery pack that is too hot or too cold, it automatically starts a Hot/Cold Pack Delay, suspending charging until the battery pack has reached an appropriate temperature. The charger then automatically switches to the pack charging mode. This feature ensures maximum battery pack life.

A cold battery pack may charge at a slower rate than a warm battery pack.

The hot/cold pack delay will be indicated by the red light continuously flashing a short ON followed by a longer ON (see charger for blink pattern). Once the battery pack has reached an appropriate temperature, the charger will resume the charging procedure.

Electronic Protection System

Li-Ion tools are designed with an Electronic Protection System that will protect the battery pack against overloading, overheating or deep discharge. The tool will automatically turn off and the battery pack will need to be recharged.

Important Charging Notes

1. The charger and battery pack may become warm to the touch while charging. This is a normal condition, and does not indicate a problem. To facilitate the cooling of the battery pack after use, avoid placing the charger or battery pack in a warm environment such as in a metal shed or an uninsulated trailer.
2. If the battery pack does not charge properly:
 - a. Check operation of receptacle by plugging in a lamp or other appliance;
 - b. Check to see if receptacle is connected to a light switch which turns power off when you turn out the lights;
 - c. If charging problems persist, take the tool, battery pack and charger to your local service center.

3. You may charge a partially used pack whenever you desire with no adverse effect on the battery pack.

Charger Cleaning Instructions

⚠ WARNING: Shock hazard. Disconnect the charger from the AC outlet before cleaning. Dirt and grease may be removed from the exterior of the charger using a cloth or soft non-metallic brush. Do not use water or any cleaning solutions.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE

Wall mounted vacuum storage and battery charging (Fig. D, E)

The product can be attached to a wall to provide a convenient storage and charging point for the appliance. When mounting to a wall, make sure the mounting method is suitable for the wall type and is appropriate to the weight of the appliance.

1. Mark the location of the charging station screw holes on the wall (at a height that allows the unit to hang without hitting the floor and within reach of an electrical outlet for charging the vacuum while it is on the charging station **20**).
2. Fix the charging station **20** to the wall using appropriate screws and plugs for the type of wall, and weight of the appliance.
3. Install the cup charger **19** into the charging station (Fig D). Ensure it is locked into place before proceeding.
NOTE: To remove the cup charger from the charging base pull out on the retaining tabs **21** and lift the cup charger out.
4. Plug the charger into an appropriate outlet.
5. With the battery **16** installed on the vacuum slide the charge port **6**, located on the vacuum base, onto the slots **23** of the charging station.
6. The white LED on the vacuum will flash indicating that the battery is being charged.
7. The white LEDs will illuminate in segments, displaying the state of charge in the battery.
8. The completion of charge is indicated by the white LEDs will turn off. The pack is fully charged and may be used at this time or left on the charger.

ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS

⚠ WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

Assembly (Fig. F)

⚠ WARNING: When not in use position the unit with the rear of the vacuum facing a wall so that

ENGLISH

any inadvertent fall of the unit would contact a wall and not people or pets.

1. Align the top of the extension tube **7** with the vacuum inlet **5** as shown in Fig. F.
2. Push the extension tube **7** onto the vacuum inlet **5** so it locks into position.
3. Align the bottom of the extension tube **7** with the floor brush **11** as shown in Fig. F.
4. Push the bottom of the extension tube **7** onto the floor brush **11** so it locks into position.
5. To remove an accessory, press the extension pole release button **8** located on the vacuum inlet or the bottom of the extension tube and gently pull the connected accessory off.

OPERATION

⚠ WARNING: *To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.*

Installing and Removing the Battery Pack (Fig. A)

⚠ WARNING: *Ensure the tool/appliance is in the off position before inserting the battery pack.*

NOTE: For best results, make sure your battery pack is fully charged.

1. To install the battery pack **1** into the tool handle, align the battery pack with the rails inside the tool's handle and slide it into the handle until the battery pack is firmly seated in the tool and ensure that it does not disengage.
2. To remove the battery pack from the tool, press the battery release button **17** and firmly pull the battery pack out of the tool handle. Insert it into the charger as described in the charger section of this manual.

State of Charge Indicator

This appliance includes a state of charge indicator which consists of three white LED lights that indicate the level of charge remaining in the battery. This feature is only activated when the vacuum is powered on or during a charge cycle. The state of charge indicator is an indication of approximate levels of charge remaining in the battery pack according to the following indicators:

The LED battery indicator displays the remaining charge and warns you when the battery is low. The final LED will flash continuously when there is only 1 minute of runtime remaining. All LEDs will flash when the unit is discharged.

NOTE: The state of charge indicator is only an indication of the charge left on the battery. It does not indicate tool

functionality and is subject to variation based on product components, temperature and end-user application.

Use (Fig. A, G–J)

This vacuum can be used in one of four ways.

- With the extension tube **7** and the floor brush **11**. (Fig. G)
- With the floor brush **11**. (Fig. H)
- With the extension tube **7** and an accessory tool **15**, **14**, **13**. (Fig. I)
- With an accessory tool **15**, **14**, **13**. (Fig. J)

Switching ON and OFF (Fig. K)

1. To switch ON, push the ON/OFF button **1**.
2. For increased power, slide the variable power switch **2** forward.
NOTE: The state of charge indicator LEDs will illuminate while the vacuum is ON.
3. To switch OFF, press the ON/OFF button **1** a second time.
4. Return the product to the charger immediately after use so that it will be fully charged and ready for the next use.
NOTE: Ensure that the product is fully engaged with the charger plug.

Switching the Floor Brush OFF and ON (Fig. A)

- To switch the floor brush OFF, press the Floor brush ON/OFF button **4**.
- To switch the floor brush ON, press the floor brush ON/OFF button **4** a second time.
NOTE: The LED worklights **12** will illuminate whenever the floor brush is switched ON.

Using an Accessory Tool (Fig. L)

Your vacuum may come with some of the following tools.

- Crevice tool.
- 2 in 1 brush
- Pet hair tool.
- The accessories **15**, **14**, **13** can be fitted either directly to the extension tube **7** or to the vacuum inlet **5** as shown in Fig. L.
- Align the top of the accessories **15**, **14**, **13** with the vacuum inlet **5** or extension tube **7** and push into place so it locks into position as shown in Fig. L.

MAINTENANCE

⚠ WARNING: *To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.*

Cleaning

⚠ WARNING: *Blow dirt and dust out of all air vents with clean, dry air at least once a week.*

To minimize the risk of eye injury, always wear ANSI Z87.1 approved eye protection when performing this procedure.

⚠ WARNING: *Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the plastic materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.*

Cleaning and Emptying the Vacuum

⚠ WARNING: *Projectile/Respiratory Hazard: never use the vac without its filter.*

IMPORTANT: Maximum dust collection will only be obtained with clean filters and an empty dust canister. If dust begins to fall back out of the product after it is switched off, this indicates that the dust canister is full and requires emptying.

NOTE: The filter is re-usable do not throw it away when the product is emptied. We recommend that you replace the filters **28**, **29** every 6–9 months depending on frequency of use.

To Empty the Dust Canister and Remove the Pre-filter (Fig. M–P)

1. Lift and remove the lift away dust canister **10** from the chassis **24** as shown in Fig. M.
2. While over top of a trash can, grip the recessed tabs **25** of the pre-filter **26** and pull upwards to remove the pre-filter with cyclones and dust canister cap **9**.
3. Empty the contents of the dust canister **10**.
4. Tap the pre-filter **26** as necessary to remove any debris.

Inserting Pre-filter (Fig. O)

NOTE: The filter housing fits snugly in the dust canister and may be difficult to remove at first.

1. Install the pre-filter **26** into the dust canister **10** ensuring the dust canister tab **31** aligns with the recessed tabs **25** as shown in Fig. O.
2. Install the dust canister onto the chassis **24**, until it clicks firmly into position.

Removing filters (Fig. M—P)

1. Lift and remove the lift away dust canister **10** from the chassis **24** as shown in Fig. M.
2. Unscrew the dust canister cap **9** counterclockwise and lift off the dust canister **10**.
3. Remove the foam filter **28** and felt filter **29** by pulling on the plastic loop **30**.

Cleaning the filters

1. Once the filters and pre-filter are removed from the dust canister **10** shake off or lightly brush any loose dust from the pre-filter **26** and foam filter **28** and felt filter **29**.
2. Rinse out the dust canister **10** with warm soapy water.

3. Wash the foam filter **28** and felt filter **29** with warm soapy water.
 4. Ensure the foam filter **28** and felt filter **29** are completely dry before refitting the filters into the dust canister cap **9**.
 5. Once the filters **28**, **29** are clean and completely dry, place them inside the dust canister cap **9** with the white felt side in the upwards position.
NOTE: The black foam side will be visible when looking into the dust canister cap from the underside.
 6. With the filters **28**, **29** fitted, screw the dust canister cap **9** clockwise onto the pre-filter **26**.
 7. The pre-filter **26** can now be inserted into the lift away dust canister **10** according to instructions in the **Inserting Pre-Filter** section.
- **IMPORTANT:**
 - Wash the filters regularly using warm, soapy water and ensure that it is completely dry before using again. The cleaner the filter is, the better the product will perform.
 - It is very important that the filters are completely dry and correctly in position before use.

Removing and Cleaning the Rotary Brushes (Fig. Q)

⚠ WARNING: *To reduce the risk of injury from moving parts, disconnect the floor head and extension tube from the vacuum before cleaning or servicing.*

1. To remove the rotary brush **32** from the floor head **11** slide the release latch **33** towards the rear of the floor head **11**.
2. With the rotary brush **32** released from the floor head **11**, grab and lift the rotary brush **32** completely out of the floor head **11** to clean.
3. Wipe away any dust or debris on the rotary brush **32**.
4. Reinstall the rotary brush **32** into the floor head **11** by aligning the keyed end of the rotary brush **32** with the gear located in the floor head **11**.
5. Align the squared end of the rotary brush **32** with the square slot on the floor head **11**.
6. Press firmly on the rotary brush **32** to secure it into the floor head **11**. Ensure you hear an audible click as the release latch **33** snaps into its locked position.

Troubleshooting

If the product does not work, check the following:

Unit will not start

- Battery pack not charged.
- Check battery pack charging requirements.

Battery pack will not charge

- Charger not plugged in.
- Plug charger into a working outlet. Refer to **Important Charging Notes** for more details.

ENGLISH

- Surrounding air temperature too hot or too cold.
- Move charger and battery pack to an area above 39 °F (4 °C) or below 104 °F (+40 °C).

If vacuum performance is poor, check the following:

- Empty the dust bowl. (See **Cleaning** and **Emptying the vacuum** section.)
- Clean the filters. (See **Cleaning** and **Emptying the vacuum** section.)
- Clean the rotary brush. (See **Removing** and **Cleaning the Rotarty Brushes** section.)

Safe Storage (Fig. R)

⚠ WARNING: *When not in use position the unit with the rear of the vacuum facing a wall so that any inadvertent fall of the unit would contact a wall and not people or pets.*

The unit can be safely stored, when not in use, by placing the catch on the rear of the motor unit onto the charging station **20** as shown in Fig. R.

Accessories

⚠ WARNING: *Since accessories, other than those offered by BLACK+DECKER, have not been tested with this product, use of such accessories with this product could be hazardous. To reduce the risk of injury, only BLACK+DECKER recommended accessories should be used with this product.*

Recommended accessories for use with your product are available at extra cost from your local dealer or authorized service center.

Replacement Filter

The filter should be replaced every 6 to 9 months and whenever worn or damaged. Replacement filters are available from your BLACK+DECKER dealer.

Visit **www.blackanddecker.com** to locate dealers.

Replacement BLACK+DECKER filter: BHFEBF1

Repairs

The charger and batteries are not serviceable. There are no serviceable parts inside the charger or battery pack.

⚠ WARNING: *To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment (including brush inspection and replacement, when applicable) should be performed by a BLACK+DECKER factory service center or a BLACK+DECKER-authorized service center. Always use identical replacement parts.*

PROTECTING THE ENVIRONMENT



Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste.



Should you find one day that your BLACK+DECKER product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with household waste. Make this product available for separate collection.



Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again. Re-use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials. Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by the retailer when you purchase a new product.

BATTERIES



BLACK+DECKER batteries can be recharged many times. At the end of their useful life, discard batteries with due care for our environment:

- Run the battery down completely, then remove it from the tool.
- NiCd, NiMH and Li-Ion batteries are recyclable. Take them to any authorized repair agent or a local recycling station.

SERVICE INFORMATION

BLACK+DECKER offers a full network of company-owned and authorized service locations. All BLACK+DECKER Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service. For more information about our authorized service centers and if you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the BLACK+DECKER location nearest you, or visit us at **www.blackanddecker-la.com**

BLACK+DECKER BATTERY AND CHARGER SYSTEMS

Cargadores / Carregadores / Chargers

Paquetes de batería y cargadores compatibles / Conjuntos de batería e carregadores compatíveis / Compatible battery packs and chargers

20V Max* Li-Ion	Paquetes de batería Conjuntos de baterías Battery Packs	LBXR20, LBXR20BT**, LBXR2020, LBXR2520, LB2X3020, LB2X4020,
	Cargadores Carregadores Chargers	LCS20, L2AFC, L2AFCBST, LCS201, LCS1620, LCS200, BDCA202

* El voltaje de batería inicial máximo (medido sin carga de trabajo) es de 20 voltios. El voltaje nominal es 18

* A voltagem inicial máxima da bateria (medido sem carga operacional) é de 20 volts. A tensão nominal é de 18

* Maximum initial battery voltage (measured without a workload) is 20 volts. Nominal voltage is 18

**BT - Bluetooth®

NOTA: La palabra y los logotipos de Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth®, SIG, Inc. y BLACK+DECKER utiliza dichas marcas bajo licencia. Otras marcas comerciales y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

**BT - Bluetooth®

OBSERVAÇÃO: A palavra Bluetooth® da marca e logotipos são marcas registradas, propriedade de Bluetooth® SIG, Inc. e todo o uso dessas marcas pela BLACK+DECKER é feito sob licença. Outras marcas registradas e nomes comerciais são de seus respectivos proprietários.

**BT - Bluetooth®

NOTE: The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth® SIG, Inc., and any use of such marks by BLACK+DECKER is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

⚠ ADVERTENCIA: El uso de cualquier otro paquete de batería puede crear un riesgo de lesiones e incendio.

⚠ ATENÇÃO: O uso de outros conjunto de ba ks may create a risk of injury and fire.

⚠ WARNING: Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

Black & Decker Argentina S.A.

Pacheco Trade Center

Colectora de Ruta Panamericana

Km. 32.0 El Talar de Pacheco Partido de Tigre

Buenos Aires (B1618FBQ) República de Argentina

CUIT: 33-65861596-9

Tel.: (011) 4726-4400

Importado por:

Black & Decker do Brasil Ltda. Rod. BR 050 -

KM 167, Lo 05, Parte Q1 -

Distr. Indl. II - Uberaba - MG - 38064-750

CNPJ 53.296.273/0001-91 -

IE 701.948711.00-98

Black & Decker do Brasil Ltda. Rod. BR 050 -

Km 167, Lo 05, Bl. B -

Distr. Indl. II - Uberaba - MG - 38064-750

CNPJ 53.296.273/0032-98 -

IE 701.948711.03-30

S.A.C.: 0800.703.4644

Importado por: Black & Decker de Chile, S.A.

Ave. Andrés Bello 2457, Oficina 1604

Providencia - Santiago de Chile

Tel.: (56-2) 2687 1700

Importado por: Black & Decker de Colombia S.A.S.

NIT: 860.070.698-1

Av. Cra 72 # 80-94, Oficina 902.

Torre Empresarial Titan Plaza.

Bogota, Colombia (111021)

Tel.: (571) 508 9100

Importado por: Black and Decker S.A. de C.V.

Antonio Dovali Jaime #70 Torre C Piso 8

Col. Santa Fé, Alvaro Obregón

Ciudad de México, México. C.P 01210

Tel: 55 53267100

R.F.C.BDE8106261W7

Importado por: Black & Decker del Perú S.A.

Av. Circunvalación del Club Golf Los Incas

N° 152 - 154, Lote 4, Oficina 601

Urb. Club Golf Los Incas - Santiago de Surco

Lima - Perú

Tel.: (511) 614-4242 RUC 20266596805

Hecho en China

Fabricado na China

Made in China

NA685556

09/2024

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Black & Decker, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Cenoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Cenoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Cenoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://cenoteka.rs/p/black-and-decker-stapni-usisivac-aku-extrem/>